

onafhankelijk dagblad
voor Aruba en de
Nederlandse Antillen
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 26,-
losse nummers Af 1,30
zaterdag met Ñapa Af 1,55

zaterdag
4 augustus 2007
jaargang 123
nr 175

AMIGOE



vandaag inhoud

5 aruba

Schoolboeken
stuk dunder



8 nederland

Overlevenden lopen
hongertocht opnieuw



13 financieel

Ethische
productiecampagne
werpt vruchten af



Aruba spil in grootste drugsvangst Senegal ooit

ORANJESTAD/RU-FISQUE — De grote drugsvangst die de Senegalese politie in juni dit jaar onderschepte, is daar terechtgekomen via een schip of vliegtuig uit Aruba. Dat hebben de autoriteiten van het West-Afrikaanse land aan een journalist van persbureau Reuters meegedeeld. De Arubaanse politie is inmiddels op de hoogte van het bericht en verzoekt nu internationaal om gegevens.



Peter de Witte

militaire politie van Senegal met hulp van de Verenigde Staten, Frankrijk en naburige landen een internationaal drugsnetwerk bloot te leggen. De narcoticaverdachten, die in het bezit waren van wapens en navigatieapparatuur, waren onder meer afkomstig uit Colombia, Venezuela, Ecuador en Frankrijk. Na de arrestatie werd volgens de Senegalese recherche al gauw duidelijk

hoe de drie drugsproducerende landen Colombia, Venezuela en Ecuador hun waren naar het West-Afrikaanse land vervoerden: via een tussenstop op Aruba. De drugs zou hier eerst via een schip of boot binnenkomen en daarna worden overgeheveld op een (ander) schip voor transport richting het Afrikaanse continent. Vlak voor de kust van Kaapverdië, Guinee, Guinee-Bissau en Gambia pakten kleine zeilscheepjes vervolgens de vracht weer over voor het laatste stuk naar het vaste land. Hoofddirectie Peter de Witte is pas sinds gisteren op de hoogte van het bericht dat Aruba bij de drugszaak is betrokken. “We hebben informatie uitgewisseld met de korpsen in de Caribische regio, maar dat heeft ons nog geen helderheid verschaft. We proberen nu contact te krijgen met de Verenigde Naties om meer informatie te krijgen.”

Vervolg op pagina 3

Spantenbier financieel centrum



ORANJESTAD — Bij Camacuri, naast de voormalige John F. Kennedy school verrijst momenteel een complex, waarin de Belastingdienst en Directie Financien spoedig worden ondergebracht. Vrijdag was het hoogste punt bereikt en daar werd 's middags op getoast met het traditionele spantenbier.

Vervolg op pagina 3

Vervolg op pagina 3

Vervolg op pagina 3

Defensie-minister ontkent inzet onderzeeër

WILLEMSTAD/DEN HAAG — Minister van Defensie Eimert van Middelkoop (ChristenUnie) ontkent dat er een onderzeeër van de Nederlandse marine in de Caribische Zee operationeel is of is geweest teneinde inlichtingen te verzamelen in Colombia en eventueel andere landen in Zuid-Amerika en het Caribisch gebied.

Dit staat haaks op de informatie die Remi Poppe en Krista van Velzen van de Socialistische Partij (SP) nota bene kregen tijdens een powerpoint-presentatie bij een bezoek van de vaste commissie van Defensie

van de Tweede Kamer aan de marine bij het KIM, het Koninklijk Instituut Marine in Den Helder op 21 mei. Hierin werd melding gemaakt van de inzet van de onderzeeër. Van Velzen zei in juni tegenover de Amigoe: “We wisten daar niets van”, vertelt Van Velzen. “We hebben nog nagezocht of daar op a wijze een mededeling over was gedaan, maar dat bleek niet het geval te zijn geweest. We vinden dat we als Kamer daarover wel moeten worden geïnformeerd.”

De SP'ers zonden de vragen aan minister Van Middelkoop 19 juni in.

Vervolg op pagina 6

Air Jamaica ontdekt fraude met vliegtickets Curaçao

KINGSTON/WILLEMSTAD — Air Jamaica heeft ontdekt dat via internet frauduleus tickets worden gekocht. De daders maken gebruik van nietsvermoedende creditcardhouders. Dit bevestigt Air Jamaica-topman Tom Hill. Air Jamaica ontdekte het probleem op de route naar Curaçao. Hill, officieel senior vicepresident van de nationale luchtvaartmaatschappij van Jamaica en tevens *chief revenue officer* verklaarde dat de

maatschappij de fraudeurs gaat vervolgen. Het Jamaicaanse medium *Jamaica Gleaner* bracht dit nieuws al eerste naar buiten. Het nieuws staat eveneens op Google News. De ticketprijzen zijn dynamisch en veranderen gedurende het seizoen. Vlucht vanuit Kingston kosten vrijwel altijd minimaal 400 dollar. Een ticket naar Londen kan boven de 2000 dollar kosten. De breinen achter de schermen zijn in staat creditcard-

nummers van Amerikaanse staatsburgers te achterhalen, die vervolgens gebruikt worden voor de aanschaf van een vliegticket via internet. De tickets worden vervolgens goedkoper online doorverkocht aan legitieme reizigers. Air Jamaica lijkt het grootste slachtoffer, maar ook een Amerikaanse maatschappij zou met deze vorm van criminaliteit kampen. De belangrijkste kopers van de tickets zijn Jamaicaanse handelslie-

den en kooptoeristen die reizen naar Los Angeles, Londen en Curaçao. Air Jamaica vliegt driemaal per week op Hato. Tom Hill wilde geen bedragen noemen die met deze fraude gepaard gaan. “Ik heb de indruk dat degene die de creditcardnummers steelt zich voordeelt als reisagent. Of het is een regionaal opererende bende.” De maatschappij beraadt zich op maatregelen om de fraude en daarmee verliezen voor de maatschappij te voorkomen.

Uitbraak MKZ in Engeland

LONDEN — De Britse autoriteiten hebben vrijdagavond een verbod op het vervoer van herkauwers en varkens afgekondigd na de ontdekking van het uiterst besmettelijke mond- en klauwzeer (MKZ) op een boerderij nabij Guildford in Surrey. Het vervoersverbod geldt voor heel Groot-Brittannië, maakte het ministerie voor Milieu bekend.

De Britse premier Gordon Brown onderbrak zijn vakantie en voerde telefonisch overleg met het speciale veiligheidskabinet over de situatie. Hij keert vandaag terug naar Londen. Rond de getroffen boerderij is een veiligheids-

zone van 3 kilometer afgeleid. Alle beesten op het bedrijf worden afgemaakt, liet een regeringswoordvoerder aan de BBC weten. Het is de eerste uitbraak van MKZ in Groot-Brittannië sinds 2001. Toen werd het land op grote schaal getroffen door de ziekte. De autoriteiten registreerden dat jaar meer dan tweeduizend uitbraken en in totaal moesten 9400 boerderijen worden geruimd. Bijna vier miljoen dieren werden destijds afgemaakt. De schade bedroeg volgens een overheidsrapport 12,5 miljard euro (17,2 miljard dollar).

Vervolg op pagina 14

Doden door geweld in grensgebied Pakistan

MIRANSHAH — Een zelfmoordaanslag en gevechten bij een legerpost hebben vandaag in het Pakistaanse grensgebied met Afghanistan zeker 22 mensen het leven gekost. Negen mensen kwamen om toen een zelfmoordterrorist zijn auto vol explosieven in een taxistandplaats boorde. Door de aanslag, in het doorgaans relatief rustige stamgebied Kurram, raakten ruim 35 mensen gewond. In de zuidelijk gelegen regio Noord-Waziristan kwamen veertien mensen om toen militanten

een legerpost aanvielen. Zij schoten voor het ochtendgloren tientallen raketgranaten af op het complex en vielen het vervolgens aan. Tijdens de gevechten die vervolgens ontstonden, sneuvelden volgens een generaal vier militairen en kwamen ook tien strijders om het leven. Sinds de bestorming vorige maand door het leger van de Rode Moskee in de hoofdstad Islamabad is het aantal aanvallen van radicale moslims op de strijdkrachten in het wetteloze stamgebied flink gestegen.

CAPE CANAVERAL — De Amerikaanse ruimtevaartorganisatie NASA heeft vandaag met succes een sonde gelanceerd die op Mars naar sporen van leven moet zoeken. De Phoenix

zal na een negen maanden durende reis landen in het barre noorden van de rode planeet. Als alles volgens plan verloopt arriveert de sonde, na een tocht van 680 miljoen kilometer eind mei

volgens jaar op Mars. De NASA wil de sonde op relatief vlak terrein laten landen waarna die drie maanden lang in de bodem gaat zoeken naar mogelijke sporen van leven in het heden

of het verleden. Het project kost de NASA 420 miljoen dollar. De NASA stelde de lancering vrijdag uit wegens slecht weer. De weersomstandigheden vandaag lijken goed.

Vijfde slachtoffer ingestorte brug VS geborgen

MINNEAPOLIS — Reddingswerkers hebben vrijdag een vijfde lichaam geborgen tijdens hun zoektocht naar vermisten in het water van de Mississippi. Woensdag stortte in Minnesota een brug in en gevreesd werd dat tientallen mensen waren omgekomen. Het aantal vermisten werd vrijdag echter fors naar beneden bijgesteld: van dertig naar acht. De zoektocht verloopt moeizaam door stromingen, puin en slecht zicht in het water van de Mississippi. Het is bovendien nog altijd onduidelijk hoeveel voertuigen precies op de brug reden toen het bouwwerk het begaf.

Peru pakt weer Nederlander met drugs op

LIMA — Op de internationale luchthaven van de Peruaanse hoofdstad Lima is vrijdag een Nederlander met 9 kilo cocaïne gepakt. Dat meldde de politie. De man (48) wilde naar Spanje. In de afgelopen maanden werden al twee op hetzelfde vliegveld aangehouden met cocaïne. De laatste vorige week. Vorig jaar arresteerde de politie op de luchthaven van de Peruaanse hoofdstad meer dan dertig Nederlandse drugsmokkelaars.

Sonde op weg naar Mars



Foto: NASA

De Phoenix aan het begin van zijn 680 miljoen kilometer lange tocht.

ARUBA DAILY
ENTERTAINMENT

Oud Hollandse spleen,
Teams van 5,
lotus band & buitenbar.
Gezellig Dagje
zondag 26 Aug.

Geopend de gehele week
van 10.00 am - 02.00 am
Tel. 583-8826



Dominicanessenstraat 10
Oranjestad, Aruba
Tel: 5839077

Vanavond onbeperkt spare ribs eten

Keuken open vanaf 17.00 tot 22.30
Geopend vanaf 17.00pm- 02.00am
Tel.583-9077 Zondags gesloten



L.G. Smith Blvd. 13
Tel. 583-2334

Happy Hour
23.00 Till 24.00
Specials on Beer
and Mixed drinks

Pam Pam @ Perle d'Or



tel: 5877710 Boegoeroei 11z
www.perledoraruba.com

Gezellig uit eten en
borrelen voor een
betaalbare prijs

Zondags een
kinderspecial met
een verrassing
Afl. 10,-

FOR ALL YOUR SEWER PROBLEMS



PIPE CLEANING
SERVICE

Mechanical Cleaning
High Pressure Cleaning
Camera Inspection
Drain & Pit Detection
Leak Detection
No unnecessary breakage
Call 59 39 877



RENT HOUSE
aruba
5 871 971

TE KOOP in: Kamerlingh Onnestraat

Deze unieke eenverdiepings woning moet u spoedig
bezoeken. Beschikt over 2 slpkm + airco, bdk,
woonk, eetk, keuken, vide, porch, aparte studio met badk.
+ keuken, carport, kleine zolder en omm. en aang. tuin.

Afl 525.000,- k.k.

www.renthousearuba.com

TREASURE BOX
TOY STORE

VERHUISD NAAR:
DANA'S FURNITURE BUILDING

SCHOTLANDSTRAAT 43, NAAST DIRECT T.V. EN KIEKEBOOH

Heeft uw bedrijf al een complete

PERSONEELSGIDS

met arbeidsreglement, arbeidsvoorwaarden, code of conduct en
code of ethics? (Nederlands, Papiamentu, Engels, Spaans)

ADVANCE Human Resource Services

Tel: 583-1338 • Email: info@advance-hrs.com

Uw Perfecte Partner®



MAKELAARS



Professionele Makelaars,
een wereldwijd netwerk
van 4000 kantoren, en
toch veel lokale kennis.
Neem contact op met
Coldwell Banker.

Tel. 587-8086

Noord 40

www.coldwellbanker.aw

Each office is independently owned and operated.



THE CINEMAS AT RENAISSANCE

EVAN ALMIGHTY (PG)
daily: 6:20 8:30 10:30
matinee: 12:20 2:20 late-show: 12:30
HARRY POTTER AND THE ORDER OF THE PHOENIX (PG-13)
daily: 3:50 6:45 9:25
matinee: 1:10 late-show: 12:10
THE SIMPSONS MOVIE (PG-13)
daily: 4:10 6:10 8:10 matinee: 12:15 2:10
HOSTEL: PART II (R)
daily: 10:10 late-show: 12:15
TRANSFORMERS (PG-13)
daily: 3:45 6:40 9:30
matinee: 12:55 late-show: 12:20
RATATOUILLE (PG)
daily: 4:05 matinee: 11:45 1:55
LICENSE TO WED (PG-13)
daily: 6:20 8:20 10:20 late-show: 12:25
NO RESERVATIONS (PG)
daily: 4:30 6:30 9:00
matinee: 12:00 2:15 late-show: 11:10

THE CINEMAS AT PASEO

RATATOUILLE (PG)
daily: 4:10 matinee: 11:50 2:00
LICENSE TO WED (PG-13)
daily: 6:20 8:20 10:20 late-show: 12:20
THE SIMPSONS MOVIE (PG-13)
daily: 4:40 6:40 8:45 matinee: 12:40 2:40
HOSTEL: PART II (R)
daily: 10:40 late-show: 12:40
HARRY POTTER AND THE ORDER OF THE PHOENIX (PG-13)
daily: 3:50 6:30 9:20
matinee: 12:55 late-show: 12:10
TRANSFORMERS (PG-13)
daily: 6:10 9:05
matinee: 12:30 3:25 late-show: 11:55
NO RESERVATIONS (PG)
daily: 5:00 7:20 9:30
matinee: 12:35 2:45 late-show: 11:40
EVAN ALMIGHTY (PG)
daily: 6:30 8:30 10:30
matinee: 12:30 2:30 late-show: 12:30

DRIVE IN THEATRE

FANTASTIC FOUR (PG-13)
Thursday & Sunday: 8:00 Friday & Saturday: 8:00 & 10:30
A MIGHTY HEART (R) CAP-CRASH
Monday & Tuesday: 8:00
MATINEE SPECIAL
Renaissance: 12 pm Avg. 6.00 / 2 pm Avg. 9.00
Paseo: 12 pm Avg. 9.00 / 2 pm Avg. 11.00



Software That Works!

www.gammaresearch.com



COMPUTER SALES & REPAIR SERVICES
SUN PLAZA MALL, Suite 113
DIALUNA PA DIABIERN
Tel: 583-9633 - 593-2608

FOR RENT

La Cabana/Villas
2 bedr Aug 11-18
sleep 8 2nd fl \$1120,=
1 bedr Aug 3-10
sleep 4 \$650
1 bedr Aug 5-12
sleep 4 \$650
1 bedr Aug 10-17
sleep 5 \$650 gr floor
Contact cel: 733-5858



Bleep bleep no Bla Bla

We are an IT Consulting and a
Software Development Company.
We are specialized in:

IT Consultants
Project Management
Software Engineers
PADS LCD Displays
Administrative Software
Medical Software
Web Development
Payroll System Qwanto!

Tel: 582 4492
www.itpinternational.com

COLOFON

AMIGOE ARUBA

Tel: (297) 582-4333
Fax: (297) 582-2368
Patiestraat 13
Postbus 323
Oranjestad, Aruba

Directie:

Brenda Bouwman
E-mail: directie@amigoeearuba.aw

Redactie:

Floor Huygen
Sharine Henriquez
Mirte de Rozario
Kitty Groothuise

Administratie:

Zulaika Kelly (Abonnementen)
E-mail: admin@amigoeearuba.aw

Advertentie verkoop:

Rachella Kelly (Advertenties)
E-mail: avisoamigoe@setarnet.aw
sales@amigoeearuba.aw

Distributie:

Zulma Kock

Kantoor uren:

Maandag t/m Vrijdag
8.00am-4.30pm

Bankrekening nummers:

Caribbean Mercantile Bank
#20.65.19.03
Banco di Caribe
#02.506-810278-01

MENA'S SALON zoekt:

SCHOONHEIDSSPECIALISTE

- Stivas gediplomeerd of equivalent
- Spreekt Papiamentu, Engels, Nederlands
- Voltijd of deeltijd
- Werkervaring is een pré

Sollicitatie richten aan "Mena's Salon",
Tanki Leendert 283 t.a.v. Rudy Hassel.
Nadere informatie: Tel 7363627

Animal Rights Aruba

We save, We care, We educate!

E-mail: ara@setarnet.aw • Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393 • Voor donaties: via Paypal zie website

Bugaloe

Zondag Live Band met "Marisela"
van 5.30pm 8.30pm

Locatie: Palm Pier voor het Radisson Hotel

Losse
verkooppunten
AMIGOE
di Aruba

Simeon Antonio-
Mini Market
Springfield
Supermarket
Super Food
Texaco (Sasaki)
Texaco (Sero Blanco)
Texaco (Wayaca)
Valero (Boulevard)
Valero (St.Cruz)
Van Dorp (Certified
Mall)
Van Dorp (Dakota)
Amsterdam Manor
Botica Eagle
Bright Bakery
Circle K
S. Chow
Green Hill
Supermarket
Kong Hing
Ling & Song
New Food
Plaza Book Shop
(Dakota)



ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een
persoonlijk karakter
Tel. 582-2720 • Fax 582-2720
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw



Where Natural Beauty is Timeless...

Ta Busca:
schoonheidsspecialiste

- KOC / STIVAS diploma
- Ta Papiamentu, hulanides, ingles y spaño
- Full-time of part-time

Solicita na:
Richelle Beauty Vision; Sjabururi 6A
t.a.v Patrick Stuit
Tel / Fax: 5851071; E-mail: patrich@setarnet.aw
www.cosmevision.nl

OFFICE SPACE
FOR RENT

Tel: 582-0754
etc@setarnet.aw

CALL NOW TO INQUIRE ABOUT
INTRODUCTORY LEASING OFFERS

Office sizes range from 25 - 174 sq. mtrs.
The 4th floor has magnificent panoramic views!

Advantages:

- Central location
- Ocean view offices
- Telephone connection
- Ample parking space
- Security service

‘Waar blijft de tarievencommissie?’

ORANJESTAD — Behalve AVP twijfelt ook RED aan de verklaring van premier Nelson Oduber dat hij de nutsbedrijven wil reorganiseren en de tarievenstructuur wil veranderen ten behoeve van de gemeenschap. “Het parlement was vorig jaar unaniem vóór een overheidscommissie die moest komen tot sociale tarieven voor de minder bedeelde burgers. Maar de regering is dit blijkbaar vergeten, want deze commissie is er nog steeds niet.”

Het was overigens niet alleen de oppositie die met een voorstel voor deze tarievencommissie kwam. Ook regeringspartij MEP diende tijdens het energiedebat in de Staten op 31 augustus vorig jaar verschillende moties in, waarin ze de regering verzocht om een dergelijke energiecommissie in te stellen. Deze zou niet alleen tot een socialere tarievenstructuur moeten komen, maar ook moeten evalueren of de gevraagde borgsommen door de nutsbedrijven niet afgeschaft kunnen worden. WEB had medio vorig jaar vijf miljoen florin aan borgsommen en Elmar 21 miljoen florin. Beide bedrijven lieten

zich toen niet uit wat ze met de rente op deze bedragen doen.

In een andere motie vroeg de gele partij onderhandelingen met olieraffinaderij Valero op te starten over de hoogte van de prijs die WEB moet betalen voor de olie die het nodig heeft om water- en elektra te produceren. Als WEB minder hoeft te betalen dan gaat ook de brandstofclausule, de grootste kostenpost voor klanten, omlaag, redeneerde MEP toen.

Tijdens het debat werden tien moties ingediend waarvan dus twee unaniem werden aangenomen. Behalve die van de tarievencommissie, waren ook alle partijen het eens over de uitbreiding van de controlebevoegdheid van de Centrale Accountantsdienst naar de landsbedrijven waaronder dus WEB en Elmar. De regering werd verzocht om dit te regelen op basis van artikel 9 van de Comptabiliteitswet.

MEP laat weten dat AVP wel flinke kritiek kan uiten, maar de groene partij het zelf ook nooit voor elkaar heeft gekregen om de water- en stroomtarieven omlaag te krijgen. Zeven jaar geleden werd door ex-minister

Glenbert Croes (OLA), die onder andere verantwoordelijke was voor Utilities NV, een tarievencommissie in het leven geroepen. Deze Commissie ‘Tarifa 2000’ met als voorzitter Mike de Meza, (toen PPA, nu AVP) werd gevraagd om aanbevelingen te doen voor verlaging van de energietarieven. De besparing zou bereikt moeten worden door afschaffing van de ‘handling fee’ van 1,75 dollar per vat stookolie. De besparing zou naar verluidt 5,3 miljoen florin opleveren, die vooral ten gunste van de ‘sociaal-economisch zwakkeren’ moest komen. De Commissie adviseerde uiteindelijk om de tariefstructuur voor de watertarieven aan te passen naar een zogeheten ‘layer-systeem’ waarbij kleinverbruikers de grootste tariefdaling zullen merken. Dat is uiteindelijk ook gebeurd, maar de tarieven zijn volgens MEP na zeven jaar slechts gestegen. Ook voor de minderbedeelde burgers is nooit iets geregeld door AVP, concludeert de gele partij. De Commissie adviseerde uiteindelijk dat deze groep zich maar tot Directie Sociale Zaken moest wenden om individuele regelingen te treffen.

Minister Rudy Croes zoekt samenwerking met Peru

ORANJESTAD — Minister Rudy Croes van Justitie bracht onlangs een bezoek aan Peru waar hij gesprekken voerde over samenwerking op justitieel gebied en het verbeteren van de omstandigheden van de Arubaanse gevangenen in het Zuid-Amerikaanse land.

Het bezoek begon informeel. De minister was uitgenodigd door de president van Peru, Alan Garcia, die een goede vriend van hem is. Maar uiteindelijk had hij ook ontmoetingen met minister van Binnenlandse Zaken Luis Alva Castro en minister van Justitie Maria Zavala Valladares. De gesprekken gingen onder andere over het sluiten van een memorandum of understanding ter bestrijding van georganiseerde misdaad. Croes peilde bij beide ministers of er interesse voor was. Met de intentieverklaring wil de minister bereiken



Minister Croes sprak tijdens zijn informele bezoek aan Peru onder anderen met de minister van Binnenlandse Zaken, Luis Alva Castro.

dat de veiligheidsdiensten van beide landen gaan samenwerken en bijvoorbeeld gegevens met elkaar gaan

uitwisselen over criminele organisaties. Het overleg ging ook over de problemen die Peruanen nu ondervinden bij het verkrijgen van een visum voor Aruba. “Het vormt nu een obstakel voor onder meer toerisme vanuit dit land en dat is natuurlijk niet de bedoeling”, aldus Croes.

Croes had ook een gesprek met de ambassadeur van Nederland, de Nederlandse Antillen en Aruba, Barend van der Heyden. Het belangrijkste gespreksonderwerp ging over de negentig Nederlandse gevangenen in Peru waaronder een aantal Arubanen. De minister vroeg de ambassadeur hoe het contact tussen de ambassade en de gevangenen verloopt. Hij opperde vervolgens om de gedetineerden te laten begeleiden en ondersteunen door een groep Nederlandse geestelijken die op dit moment in het Zuid-Amerikaanse land verblijft.

ATIA over hoeveelheid banken:

‘Laat Centrale Bank hierover beslissen’

ORANJESTAD — Werkgeversorganisatie ATIA vindt dat niet de regering maar de Centrale Bank van Aruba moet beslissen over het toelaten van meer banken. “Het is een delicate bedrijfstak. Daarom moeten we voorzichtig zijn en niet zonder meer de politiek toestaan zich op dit terrein te begeven”, schrijft ATIA in een persbericht.

Het bestuur van ATIA heeft geen moeite met het achterliggende idee van premier Nelson Oduber om meer concurrentie te scheppen. “Het is mogelijk dat het

toelaten van meer banken op Aruba voor een positieve economische ontwikkeling zorgt. Maar deze beslissing moet worden overgelaten aan de Centrale Bank die al twintig jaar een professioneel beleid voert en beschikt over capabele mensen.”

De werkgeversorganisatie vindt dat de regering zich beter kan concentreren op het functioneren en het efficiënter maken van het publieke apparaat en de ‘echte’ monopolies op gebied van water, stroom en telecomunicatie – bedrijven, die bovendien in handen van de overheid zijn.

Oduber liet onlangs weten dat er meer concurrentie in de bankenwereld moet komen, ondermeer om de hoge rente op leningen aan te pakken.

Het wordt volgens hem hoog tijd dat het ‘monopolistisch gedrag’ van de banken wordt doorbroken door meer internationale banken op Aruba toe te laten. Twee banken zouden inmiddels al interesse hebben getoond. De regering laat op dit moment onderzoeken hoe de betreffende wet kan worden aangepast zodat de minister van Financiën en Economische Zaken meer banken op Aruba kan toelaten.

Rudy Lampe (RED):

Topsalarissen zijn buitenproportioneel

ORANJESTAD — Rudy Lampe, fractieleider van politieke partij RED, is geschokt door de hoogte van de salarissen van de directeuren van WEB en Elmar. “Als het waar is wat daarover deze week is gepubliceerd, dan is dat buitenproportioneel en dan veroordelen wij dat.”

Lampe meent dat de situatie bij WEB en Elmar bewijst dat het jaren fout is gegaan. “Als dit nu door een interventie van de National Investment Bank (NIB) wordt recht getrokken juichen we dat toe.”

De RED-voorman vindt overigens dat actie niet beperkt moet blijven tot de directies van de twee nutsbedrijven maar dat er ook wat moet worden gedaan aan de salarissen van de directies van Setar en AZV.

De hoogte van de topsalarissen dient openbaar te zijn en beschikbaar via een website van de overheid, zo meent hij. Transparantie was ook een thema op de conferentie die Lampe afgelopen maand bijwoonde in de Mexicaanse staat Quintana Roo. Lampe kondigde tijdens een persconferentie aan dat hij

de afgevaardigde Efraín Villanueva Arcos in het parlement van de staat Quintana Roo heeft uitgenodigd om eind oktober een bezoek aan Aruba te brengen. Villanueva is voorzitter van de commissie die zich bezig houdt met staatkundige hervormingen in zijn staat. Daarbij is sprake van een inleveren van invloed door de uitvoerende macht ten gunste van het parlement. Villanueva en Lampe zijn al jaren met elkaar bevriend. Lampe is een van de oprichters van de universiteit van Quitana Roo.

Spantenbier financieel centrum



Niet alleen bouwvakkers, architecten en ingenieurs die aan het nieuwe financieel centrum werken lieten zich het spantenbier goed smaken, ook een aantal medewerkers van de Belastingdienst en van Directie Financiën en minister Nilo Suave kregen een eerste indruk van hun toekomstige werkplek.

Vervolg van pagina 1

Het spantenbier was duidelijk verdiend door de bouwvakkers en de technische staf die bij de constructie betrokken zijn. Minister Nilo Swaen zei dat onderzocht zal worden of het mogelijk is om daar intern zodanig te verbouwen dat het geschikt kan worden gemaakt voor gebruik door verschillende overheidsdiensten die nu nog in dure huurpanden zijn

tingdienst moeten nog even wachten tot maart 2008. Wat er met het huidige belastingkantoor aan de Paardenbaastraat gaat gebeuren is nog niet helemaal duidelijk. Swaen zei dat onderzocht zal worden of het mogelijk is om daar intern zodanig te verbouwen dat het geschikt kan worden gemaakt voor gebruik door verschillende overheidsdiensten die nu nog in dure huurpanden zijn

ondergebracht. Het huidige complex vergt een investering van ruim 27 miljoen florin. Het complex bestaat uit een hoge toren, waar de belastingdienst zijn intrek in zal nemen. In het midden is er een lager gedeelte waar het publiek terecht kan voor het betalen van de verschillende belastingen. Daar wordt ook een groot aantal spreekkamers ingericht. Op de bovenverdieping komen

verschillende faciliteiten, zoals een it-centrum, waar zowel Belastingdienst als Directie Financiën gebruik van kan maken. Het kantoor voor Directie Financiën is het verst gevorderd.

Niet alleen de bouwvakkers genoten van het spantenbier; ook veel medewerkers die straks in de gebouwen gaan werken kwamen een kijkje nemen.

Drugs steeds vaker via West-Afrikaanse landen

Vervolg van pagina 1

De Witte acht het onwaarschijnlijk dat de drugs per vliegtuig Aruba zijn binnengekomen. “Het gaat ten slotte om meer dan twee ton, maar ik houd een slag om arm en wil niets uitsluiten.” Het is volgens hem ook mogelijk dat het vaartuig waarmee de cocaïne naar Afrika is vervoerd, Aruba niet heeft aangedaan. Dat is namelijk al een keer eerder voorgekomen.

“De boot kan langs Aruba zijn gevaren, maar in het reisschema staat dat er wel hier is aangelegd. Het is ook mogelijk dat de boot hier wel aan wal heeft gelegen, maar dat de drugs pas onderweg naar Afrika, in internationale wateren, aan boord is gekomen. Aruba staat dan genoteerd als laatste aanleghaven.” Het beeld dat nu wordt gegeven, dat Aruba diende als doorsluishaven, wordt volgens de hoofdcommissaris dan heel anders. “Maar het blijven theorieën, we moeten eerst meer informatie krijgen.”

De landen aan de West-Afrikaanse kust hebben veel last van het drugsverkeer. De regio is het dichtstbijzijnde punt van het continent met dat van de Latijns-Amerikaanse producenten, en ligt niet meer zo ver af van hun Europese consumenten. Omdat het Afrikaanse gebied bovendien gebukt gaat onder een zwakke economie en de politie, douane en andere autoriteiten er vaak slecht betaald krijgen, is de infrastructuur uitermate aantrekkelijk voor drugs-transporteurs. Vooral Senegal, dat uiterst westelijk van

Afrika ligt, is een doorvoerhaven voor cocaïne uit Zuid-Amerika geworden. Het land bundelt alle krachten om zich te weren tegen de drugskartels die meestal betere en modernere wapens hebben. Door samenwerking met andere landen, hoopt de regering er toch een vuist te kunnen maken tegen de smokkelaars.

De 2,5 ton cocaïne die in juni werd gevonden, is afgelopen week verbrand. Het spul had een marktwaarde van meer dan 300 miljoen dollar, circa 537 miljoen florin.

FOR SALE:

Steel Construction Company in Aruba

ARCOS N.V.

Steel works, Grit Blasting, Welding,
Machine shop, Equipmentrental.

For serious inquiries call: 297 -5857795

INGEZONDEN

In memoriam Federico Oduber

HET BERICHT van het heen- gaan van Federico Oduber was voor mij een hevige schok. Een vreemd gevoel bekreop mij. Ik had hem een jaar geleden een brief geschreven, waar ik maar geen antwoord op kreeg. En nu hoor ik dat hij overleden is. Hij is 65 jaar geworden. Hij was Arubaan, een paar jaar jonger dan ik. Wij studeerden in de jaren zestig in Nijmegen en wij zijn allebei praktisch in dezelfde tijd begonnen met het schrijven van poëzie in het Papiamentu. Exacter: hij was eerder begonnen. Zijn eerste bundel in het Nederlands, *Beseffend*, dateert uit 1961. Ik herinner mij dat hij in 1970 van plan was zijn tweede bundel in het Papiamentu te publiceren. Daarvoor kon hij echter geen uitgeverij vinden. Op een dag kwam hij naar me toe (we woonden vrij dicht bij elkaar) en we bespraken de mogelijkheid om zijn poëzie in het tijdschrift *Watapana* uit te geven. Er werd overeengekomen dat zijn hele bundel in het Papiamentu als één nummer zou verschijnen. Het is echter niet zover gekomen omdat hij later van mening veranderde. Achteraf vond hij dat zijn poëzie in *Watapana* niet 'paste'. Hij sprak over het 'niet op dezelfde golfenlengte verkeren' met de koers die het tijdschrift had. De redactie was teleurgesteld, maar Odubers mening werd gerespecteerd. Er werd in het volgende nummer – in ieder geval – een positieve bespreking gegeven van zijn poëzie. Hoewel

er daarna nooit een gedicht van zijn hand in *Watapana* werd gepubliceerd, werd Oduber later – samen met ondergetekende – toch door Cola Debrots als de 'voornaamste *Watapana*-dichter' beschouwd. In het geval van Federico is dat niet te verwonderen. Immers hij schreef een soort poëzie dat in het Papiamentu als *vernieuwend* gold. Zijn stijl was *avant-gardistisch* en, qua thema, was hij fel gekant tegen de conventionele poëzie. Van Jules de Palm kreeg hij in de jaren zestig de bijnaam 'the angry young man'. Dat was niet alleen vanwege zijn *moderne* trend van schrijven. Hij keerde zich ook tegen huichelende mensen (*Putesia*). Hij was het niet eens met de normen en waarden die hij van huis uit had mee gekregen. Daarbij uitte hij zich in een nogal krasse taal. Toen het studentenblad *Kambio* (verandering) in 1965 opgericht werd, werd al in het eerste nummer van dat blad een gedicht van hem opgenomen. De progressieve Antilliaanse studenten zagen in dat gedicht een 'opstandigheid' tot uitdrukking komen die goed strookte met hun revolutionaire ideeën. De dichter verlangde namelijk naar een 'gloednieuw leven'. Zijn eiland zou moeten veranderen in 'een eiland vol nieuw leven'. In een ander gedicht sprak hij – heel beeldend – over '...ons zaad is gezaaid/ en als een orkaan zullen wij razen en alle puinhopen en leugens uit de grond rukken'. Maar hij was tevens een dichter

van de wanhoop. Hij sprak vaak (in zijn poëzie) over de dood. Nu eens spotte hij ermee, dan weer sprak hij erover alsof die aan zijn huid kleefde. Zijn bundel *Putesia* had aanvankelijk de suggestieve titel *Biloria* (dodenwake). Ik vond dat zijn poëzie altijd van een grote zeggingskracht getuigde. Soms boeide het mij te lezen hoe de dichter de conventionele poëzie bespottelijk maakte. Hij begon dan met nogal ironisch te stellen dat 'iedereen die zich kan uiten twee kwartjes zal verdienen'. Dan volgden de traditionele beelden: 'de cactus- sen van mijn eiland', 'hun ziel', 'de rots die mijn eiland is', 'de ellende van mijn eiland' en 'de oneindige zon'. En vervolgens een ontkenning: 'maar mijn eiland is geen rots', evenmin ellende/ en de zon is een illusie'. En hij besloot –zonder veel prententie – kort en bondig: 'mijn eiland/ is een heel diep gevoel/ en/ vervolgens/ dat de golven/ mij/ bedelven'. Hij koos er later voor om de titel van zijn bundel te veranderen in *Putesia*. Dat is op een creatieve manier spelen met de taal. Het woord 'poesia' wordt zodoende verweven met het woord 'puta' (hoer). Dat is origineel. Met betrekking tot zijn gedichten sprak hij rond 1970 al van zijn 'putesia-nan'. Dan weer sprak hij van zijn 'baina-nan' (prullen, rotzooi). Het was zijn typische manier om te bagatelliseren. Ook in het gedicht 'Putesia' zelf komt die nonchalance naar voren en

is hij weer een grote goochelaar met woorden: 'Tokante kiko/ mi skirbi awendia/ riba kiko i pa kiko?/ pa koko/ pa potro i bruto/ pa kuero gastá/ pa oreanan di bakaná'...' (een mogelijke vertaling zou zijn: 'Waarover zal ik vandaag de dag schrijven?/ waarover en waarom?/ voor niemandal/ voor de gekke en de stommeling/ voor een verlepte huid/ voor de groteske oren van de paljas'). Federico's poëzie betekende voor mij persoonlijk (maar óók voor redactieleden als Pedro Velásquez en Ramón Todd) een grote verrijking. Zijn poëzie dwong bewondering af. Toen hij mij zijn bundel *Putesia* schonk, had hij daarin onder andere geschreven: 'tene bon kwidou ku e shelo será den bo mannan'. Ik wist heel goed wat hij bedoelde. Op religieus gebied zaten wij ook niet op dezelfde golfenlengte. Maar het geeft niet. Wat belangrijk is (dit zou Federico telkens met ironie tegenspreken: '*pa koko, pa potro i bruto*') is dat hij ons een kostbare vernieuwende poëzie in het Papiamentu heeft nagelaten. Zonder hoogdravendheid, maar met grote zeggingskracht en kunstzinnigheid. Voor de liefhebbers en kenners onder ons betekent dat een goede les. Dank je wel, Federico, voor de lessen die je ons gegeven hebt. Sosegá na pas.

HENRY HABIBE
Den Haag, Nederland

Lokale jazzmusici naar Aruba



Foto: Edsel Simba

Een Arubaanse delegatie vloog onlangs naar Curaçao om de plannen rond het Caribbean Sea Jazz Festival uit de doeken te doen. Heineken-vertegenwoordiger Patrick Melchior (m) leidde de persbijeenkoms in Restaurant Olé Olé. Verder op de foto vertegenwoordigers van The Mill Resort & Suites en The Entertainment Group.

WILLEMSTAD — Een select aantal Curaçaose musici treedt 18 en 19 augustus op bij het Caribbean Sea Jazz Festival. Dit jazzy feest vindt plaats op Aruba en wordt door The Entertainment Group georganiseerd. Het biermerk Heineken is de hoofdsponsor van dit evenement.

ribbean Sea Jazz Festival te spelen. Het betreft Randal Corsen, Ronchi Matthews, Jean Jacques Rojer en ook de groep Isoco. Verder treden ook op de bekende Arubaanse vertolkers Robert Jean Dór en Claudius Philips. Voorts zijn ook van de partij de formatie JEMM, Michel Camilo, Praful, Soul Cowboy met Sandy Gabriel, Delbert Bernabela, Johnny Scharbaai, Carlos Bislip, Sergio Jansen, Ricardo Garcia Trio, Ivan Jansen en Honeypot.

Een kaartje voor het Caribbean Sea Jazz Festival kost 55 florin per dag of 100 florin voor de twee dagen (pakket) en kan via info@theegrouparuba.com worden gereserveerd. In verband met dit jazzfestival op Aruba biedt The Mill Resort & Suites ook een jazzpakket aan. Via reservations@millresor.com kunnen belangstellenden hun reservering boeken, terwijl voor meer informatie over het festival geklikt kan worden op de website www.caribbeanseajazz.com.

In verband met het optreden van diverse lokale jazzartiesten en de grote publieke belangstelling in Willemstad, hielden de organisator en sponsor een persconferentie in Restaurant Olé Olé waar er tekst en uitleg werd gegeven van dit nieuwe jazzy feest in Oranjestad. Er vinden op drie podia liveoptredens van bands en artiesten plaats. Het grote terrein bij Cas di Cultura in Oranjestad vormt het decor van het jazzy feest. De festivalbezoekers zullen een speciaal menu worden voorgeschoteld door Food Court La Papa. Een saillant detail is dat een selecte groep van Curaçaose muzikanten aange trokken is om op het Ca-



N.V. ELMAR
Wilhelminastraat 110
Oranjestad, Aruba
Tel.: (297) 523-7100 • Fax: (297) 582-8991
Website : www.elmar.aw
E-mail : info.@elmar.aw

N.V. ELECTRICITEIT-MAATSCHAPPIJ "ARUBA" (ELMAR) brengt hiermede ter kennis van haar verbruikers dat de brandstof toeslag overeenkomstig het bepaalde in de "Aansluitvoorwaarden", met ingang van:

1 augustus 2007: 23,13 cent per kWh

zal bedragen.





SPECIAL MEETING AND EVENT PACKAGES

Full Day Meeting Package
Starting at \$38.00 per person

Includes:
2 Coffee breaks
Pads and Pens
Bottled Water
Screen, Podium and Microphone
Service Charge & BBO
(Minimum 40 persons)

Call us about our other packages including lunch, receptions and more.

Earn Marriott Reward points with every booking and use towards future stays at Marriott Hotels & Resorts around the world.

For more information contact Chela DeLannoy at:
T. 520 6639
F. 520 2981
E. chela.delannoy@marriotthotels.com
I. www.arubamarriott.com

Offer valid August 1st – November 30th, 2007

AGENDA

KANTOORUREN Patiestraat 13. P.O. Box 323; open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten. *****	NARCOTICS-ANONYMOUS HELPLINE tel. 583-8989 (24 uur per dag)	07.00, 09.00 en 18.30 uur. Dakota: za. 19.00 uur; zo. 08.00, 10.00 (Ned.) en 18.00 uur. Immaculada Concepcion: za. 19.00 uur; zo. 06.30, 09.00 en 18.30 uur. Kapel Blue Army: za. 07.00 uur; Kapel Emmanuel: za. 19.00 uur. Kapel Pos Chiquito: zo. 08.00 uur. Oranjestad: za. 19.00 uur; zo. 06.30, 08.00, 10.00 en 19.00 uur. Noord: za. 19.00 uur; zo. 07.30 en 18.00 uur. Paradera: za. 19.00 uur; zo. 10.00 en 17.00 uur. San Nicolas: zo. 08.30 en 18.30 uur. Savaneta: za. 19.00 uur; zo. 10.00 en 17.30 uur. Tanki Leendert: za. 19.00 uur; zo. 09.00 uur.
WACHTREGELING DOKTOREN (ma. t/m za. van 18.00-07.00 uur) 4-5 augustus: Oranjestad: via Dr. Horacio Oduber Hospitaal (tel. 587-4300) of via Alarmcentrale (115). San Nicolas: R. Luchmunvia Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht (tel. 584-8833) of via Alarmcentrale (115). *****	AIDS-HOTLINE tel. 582-3040 of 582-7352 (tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur).	PROTESTANTE GEMEENTE Oranjestad: zo. 10.30 uur (Ned./ Eng.). Piedra Plat: zo. 17.30 uur (Pap.). San Nicolas: zo. 09.00 uur (Ned.). Seroe Colorado: zo. 08.30 uur (Eng.).
APOTHEKEN Pariba di brug: Centro Medico N.V. Tel. 584-5794. Pabou di brug: Eagle N.V. Tel. 587-9011. *****	COÖRDINATIEBUREAU DRUGSBESTRIJDING (J.E. Irausquinplein 2-A) Tel. 583-4554 of 583-4101. Fax 583-3334.	NIEUW-APOSTOLISCHE KERK (Goletstraat 5-A, Oranjestad) zo. 10.00 uur kerkdienst (Ned). *****
INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINAFONDS (voor kankerbestrijding) geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur – Spinozastraat 9.	STICHTING WIT GELE KRUIS hoofdkantoor Koningstraat 22, Oranjestad. Tel. 582-4444; fax 582-4411. Zowel voor de kraamzorg, zuigelingen- en kleuterbureaus, wijkgzorg, diëtiste alsmede informatie in het algemeen kan men tussen 14.00-17.00 uur bellen naar 582-4444. Voor urgente gevallen of administratieve zaken gelieve gedurende kantooruren te bellen. *****	
	KERKDIENSTEN KATHOLIEK Brasil: za. 19.00 uur; zo. 09.00 en 19.00 uur. Centro Pastoral: za. 19.00 uur; zo.	
	EDMUND E. HARMS STICHTING tel. 587-1277 (24 uur per dag).	

Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita



De FAVI is de Arubaanse instelling die zich bezighoudt met de dienstverlening aan slechtzienden en blinden.
De FAVI stelt zich ten doel de integratie in de gemeenschap van alle visueel gehandicapten.
De FAVI tracht haar doel onder andere te bereiken in programma's van maatschappelijk werk, revalidatie, geïntegreerd onderwijs, groepsrevalidatie enz.
De FAVI zoekt z.s.m. een

Materiaalaanpassing assistent (m/v)

Functieomschrijving:
Het aanpassen van materialen t.b.v. slechtzienden en blinden, m.n. vergroot, in braille of gesproken. Het beheren van hulpmiddelen. Het verrichten van algemene administratieve werkzaamheden ten behoeve van de FAVI. Het ontvangen van gasten en het beantwoorden van de telefoon.

Functie-eisen:
- MBO- diploma in administratieve richting;
- Uitstekende computervaardigheden, m.n. voor Word en Excel;
- kunnen werken in teamverband, waarbij flexibele inzetbaarheid een voorwaarde is;
- goede contactuele eigenschappen;
- beheersing van Papiamentu en Nederlands (in woord en geschrift);
- beheersing van het Spaans en Engels is gewenst.
- rijbewijs B, in bezit van auto.

De FAVI biedt:
- een afwisselende functie;
- de gelegenheid tot de noodzakelijke deskundigheidsbevordering;
- salaris volgens de bezoldigingsregeling ambtenaren, gesubsidieerd door de overheid, afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring;
- kilometervergoeding voor gebruik van eigen auto.

De FAVI verzoekt:
gegadigden vóór 20 augustus 2007 schriftelijk te solliciteren, onder vermelding van alle relevante gegevens. Toezending per fax of email is mogelijk. Nadere informatie kunt U inwinnen bij de directeur van de FAVI. Sollicitaties te richten aan: Directeur FAVI, mevr. Mieke de Droog, Primavera 233, Aruba. Tel: (297)82-5051/582-5222 Fax: (297)582-0306 Email: favi@setarnet.aw.



(sporen van) een
zeeschildpad gezien?
Bel TURTLE HOTLINE :
9649138

Animal Rights Aruba

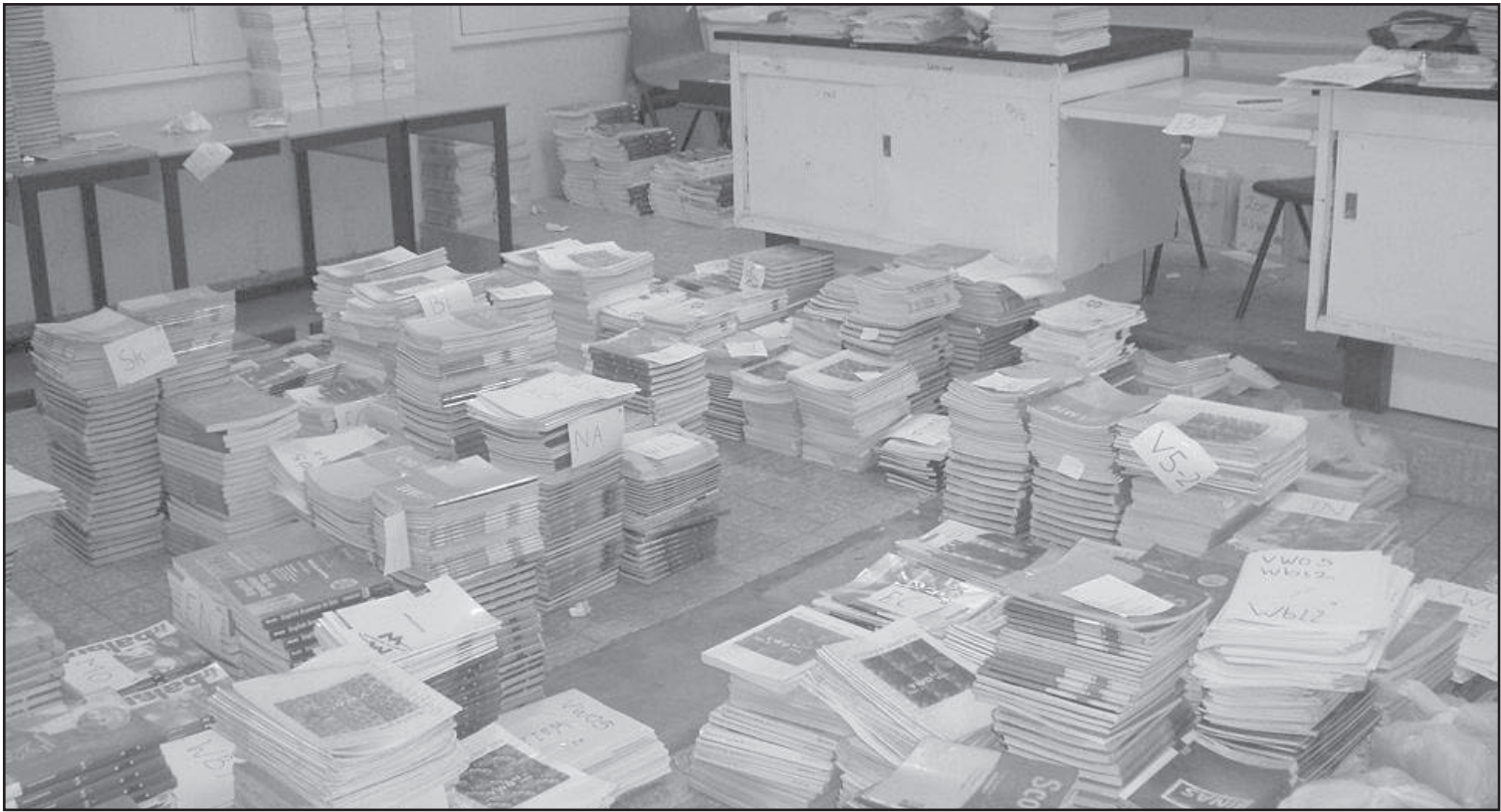
We save, We care, We educate!

E-mail: ara@setarnet.aw • Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393 • Voor donaties: via Paypal zie website

Schoolboeken stuk duurder

ORANJESTAD — Colegio Arubano start komende week met de uitgifte van schoolboeken. Dit jaar moet daar flink meer geld voor de boeken worden neergeteld. Het merendeel van het materiaal komt namelijk uit Nederland waar in euro's wordt afgerekend. De koers van euro staat momenteel echter bijzonder hoog ten opzichte van de florin en dat merken leerlingen en ouders van Colegio dus flink in hun portemonnee.

Voor de komende week is het schema als volgt: maandag kunnen leerlingen havo -5/E3 hun boeken ophalen, dinsdag de leerlingen van vwo-6, op woensdag vwo-5. Op donderdag 9 augustus kunnen de leerlingen van Colegio Arubano San Nicolas hun boeken afhalen. Dat geldt voor leerlingen ciclo basico 1 en 2, en ciclo avansa (havo 3/vwo 3). Vrijdag 10 augustus staan de deuren open voor leerlingen van Colegio in Oranjestad en dan met name voor de groep ciclo avansa (vwo 4). Maandag 13 augustus worden de



De boeken voor het komende schooljaar van Colegio Arubano liggen gesorteerd en klaar om uitgereikt te worden

boeken afgegeven aan leerlingen van de ciclo avansa (havo 4). De uitreiking van de boeken geschiedt op alle voornoemde dagen tussen

half tien 's morgens en half een 's middags. Leerlingen die niet aanwezig kunnen zijn op bovenvermelde data kunnen hun boeken afhalen

vanaf 16 augustus, ook weer tussen half tien en half een bij het Boekenfonds. De school meldt verder dat het aantal leerlingen op-

nieuw is gegroeid. Zo zijn er nu 17 klassen Ciclo Basico 1 en 17 klassen Havo 4 (Colegio Arubano San Nicolas én Oranjestad).

Vergoeding bijstandskinderen

ORANJESTAD — Bijstandsgesinnen kunnen ook dit jaar weer extra ondersteuning krijgen voor hun schoolgaande kinderen en of pleegkinderen.

Voor elk kind keert Directie Sociale Zaken een bedrag van 120 florin uit tot een maximum van 500 florin per gezin. De regeling geldt voor kinderen die naar de kleuterschool of basisschool gaan. De bijdrage is bedoeld om bij te dragen in de kosten die ouders en of verzorgers moeten maken voor kleding, schoenen en schoolspullen voor de kinderen. Het bedrag wordt uitgekeerd in september, tegelijkertijd met de bijstanduitkering. Wie aanspraak op deze vergoeding wil maken,

moet eerst een verklaring bij de school halen waar de kinderen zijn ingeschreven. Dit formulier moet vervolgens worden ingeleverd bij een van de kantoren van Sociale Zaken. Dat kan van 16 augustus tot en met uiterlijk 31 augustus. Het kantoor in San Nicolas bevindt zich aan de Bargestraat 1 op de tweede verdieping, boven het kantoor van de Douane (voormalig Unlce Luis Store). De vestiging in Oranjestad bevindt zich op de Lagoenweg 11. Voor meer informatie kan worden gebeld naar de afdeling Bijstand op nummer 582-1100. Bij het inleveren van het formulier wordt ook gevraagd om het carnet te tonen waaruit blijkt dat de aanvrager recht op bijstand heeft.

Got house?

ORANJESTAD — Vanavond is er in de Karma Lounge *Got House?* De avond wordt opgeluisterd door E-niKma, de Nederlandse Alan C, Jose da Silva, Renzo Muccariello en Kenny Fowler. De entree bedraagt 15 gul-

den. Voor vrouwen die voor twaalf uur komen is de entree gratis. De hele avond kost een Heineken biertje drie dollar. De Karma Lounge bevindt zich boven Benneton op Plaza Daniel Leo.

Expositie in Toyota Art Gallery

ORANJESTAD — In Toyota Art Gallery 168 begint volgende week donderdag een expositie van zes lokale beeldend kunstenaars onder de titel *The View*.

Aan deze groepsexpositie wordt deel genomen door Maria Latorre, Irene Peterson, Eduardo Valbuena, Gerda van Leeuwen, Mi-

chiko Takatsu en Nancy Folkeringa. De galerie bevindt zich in de voormalige onderdelen afdeling van de Toyota vestiging, achter het kantoor van CMB aan de L.G. Smith Boulevard. De galerie is geopend van dinsdag tot zondag van half twee 's middags tot half zeven 's avonds. De expositie loopt tot 2 september.

Speciale kerkdienst Piedra Plat

ORANJESTAD — Aanstaaende zondag 5 augustus is er een speciale kerkdienst in protestantse kerk van Piedra Plat. Richard Kelly zal de dienst leiden.

Kelly is voorganger in Eindhoven, maar is van oorsprong Arubaan. Hij werkt al 20 jaar als voorganger. Het kerkbestuur

van de kerk te Piedra Plat beschouwt het als een grote eer dat Kelly de dienst wil leiden. Het thema van de dienst zal geestelijke en lichamelijke genezing zijn. Iedereen is van harte welkom om te komen luisteren naar God's Woord. Voor vragen kan gemaaild worden naar: iglesiapiedraplat@gmail.com

Wegwerkzaamheden

ORANJESTAD — Dienst Openbare Werken begint op maandag 6 augustus met herstelwerkzaamheden aan de weg die loopt tussen de Belgiëstraat, ter hoogte van Paradijswijk, en het adres Bushiri 10A.

Met name bewoners van Paradijswijk wordt verzocht hier rekening mee te hou-

den. DOW verzoekt weggebruikers die deze weg niet hoeven te nemen om hun huis te bereiken om voorlopig een alternatieve route te kiezen. De werkzaamheden geschieden tussen zeven uur 's morgens en vier uur 's middags en zullen naar schatting negen weken in beslag nemen. Een omleiding wordt met borden aangegeven.

Dansen en karaoke

ORANJESTAD — In nachtclub Eyes is er vanavond gelegenheid om te dansen. De muziek is deze avond in handen van DJ Dorotal en DJ Pitufu. Van negen tot tien uur is er een *premium bar* met speciale drankjes. Zondagavond is er weer de wekelijkse karaoke-avond. Iedereen die van zingen houdt en zijn of haar kunnen in het openbaar wil tonen, is van harte welkom. Met het leukste optreden is er een prijs te winnen. Nachtclub Eyes bevindt in het winkelcentrum Dakota aan de Avenida Milio Croes. Bezoekers moeten 21 jaar of ouder zijn en het minimum aantal consumpties is twee.



**Fundacion
Arubano di
Esnan
Visualmente
Incapacita**

Primavera 233, Aruba
Tel.(297)582-5222/
582-5051,
fax (297)582-0306
e-mail:
favi@setarnet.aw
website:
<http://www.favi.org>

Poppen bij Ateliers '89



ORANJESTAD — In Ateliers '89 opent zondagmiddag om vijf uur de expositie van cursisten die in de afgelopen maand hebben meegedaan aan de workshop *Figuranan y Popchi*. Zij hebben de laatste dagen hard gewerkt aan de opbouw en inrichting van de tentoonstelling. De workshops werden geleid door de Amerikaanse kunstenaars Nia Halima en Jess Wolff. Met gerecyclerd materiaal hebben de cursisten van verschillende leeftijden figuren, gezichten, poppen en beeldhouwwerken vervaardigd. Parallel loopt een solo expositie van Halima, die een aantal werken met naald en draad heeft gemaakt. Deze expositie vormt voor haar het hoogtepunt van haar verblijf op Aruba, voordat ze eind september weer naar de Verenigde Staten terug reist. Halima logeerde in het gastenverblijf van Sinfa in San Nicolas en heeft met een aantal aspecten van het leven op Aruba kennis gemaakt. Volgens Elvis Lopez, coördinator van Ateliers '89, mogen kunstliefhebbers de gelegenheid niet voorbij laten gaan om de tentoonstelling van 'Figuranan y Popchi' in de Dominicanessenstraat te bezoeken.

Wandelen voor goed doel



ORANJESTAD — Plaza Book Shop heeft besloten om de prijs die ze had gewonnen met de wandelmars van Arubabank te verdubbelen en te bestemmen voor de stichting Ambiente Feliz. Deze stichting verleent intramurale zorg aan geestelijk gehandicapten en beijvert zich voor zelfstandig en begeleid wonen van deze mensen. Deze week vond de overhandiging van de cheque plaats en dat leverde blijde gezichten op bij de bestuursleden van Ambiente Feliz. En ook bij de medewerkers van Plaza Book Shop, want die hadden gewandeld voor een goed doel. Op de foto Filomena Yarzagaray, Judith Tromp en Hugh Connors van Ambiente Feliz en Ingrid Somers, Luisa Webb en Eric Matthew van de boekenwinkel.

Donkey Sanctuary Aruba

Open ma - vr 09.00-12.30
za - zo 10.00-15.00



Tel. 5841063-5684091- 9659977
www.arubandonkey.org

‘Geen boycot groente- en fruitimport door Chávez’

Barkjes verhuizen naar opgeknapte kade



Foto: Ednael Strambo

De opleveringsceremonie van de gerenoveerde drijvende markt aan de Sha i Lionel Caprileskade vond gisteren plaats.

WILLEMSTAD — De Venezolaanse consul-generaal Lorenzo Angiolillo ontkent categorisch dat president Hugo Chávez de export van groente en fruit naar Curaçao verboden heeft. Berichten hierover doet hij af als ‘afkomstig van grote belanghebbenden die achter de schermen de minimale handel tussen Venezuela en het eiland proberen te dwarsbomen’. Er is niet meer aan de hand dan een toename van de lokale consumptie in Venezuela door de economische groei onder het nieuwe socialistische bewind, aldus de consul.

door Carolina Nicolaas

Angiolillo deed zijn uitlatingen gistermiddag tijdens een toespraak ter gelegenheid van de officiële oplevering van de gerenoveerde drijvende markt aan de Sha i Lionel Capriles-

kade in Punda. Vanaf vandaag kunnen de Venezolaanse fruitbarkjes hun koopwaar uitstallen op 30 nieuwe stenen tafels onder de nieuwe felgekleurde kunststof- en metalen afdaken. De renovatie, die ongeveer 600.000 gulden heeft gekost, is betaald door de Isla-raffinaderij in het kader van het sociale investeringsplan van PdVSA. Isla-directeur Pedro Jiménez ging in zijn speech met name in op de traditie waarin ‘al meer dan 200 jaar zonder onderbreking de barkjes in een harmonieuze handelsrelatie het eiland aandoen’. Jiménez wees er fijntjes op dat het eiland zichzelf meer afhankelijk heeft gemaakt van import van groente en fruit, door de agrarische sector zwaar te verwaarlozen sinds de komst van de Shell in 1915. Het opknappen van de kade is gebeurd

in overeenstemming met het eilandgebied, met het doel een bijdrage te leveren aan het toerisme en de economie, zei Jiménez. Gedeputeerde van Infrastructuur Anthony Godett (FOL) bevestigt dat het plan voor de aanpassing van de kade al van 2001 dateert. Godett zegt indertijd zelf voor de tekeningen zorg gedragen te hebben. Het project is later door zijn opvolger Charles Cooper (MAN) opgepakt, voor wie Godett dan ook om een luid applaus vraagt. Hij deed een oproep aan ‘mijn vriend Chávez’, om samen met Nederland hulp te bieden om het eiland vooruit te helpen. “Wij kunnen alle hulp gebruiken, of het nou van een kapitalistisch of socialistisch land komt. Het eiland verdient een gigantische sprong vooruit. En wij willen zeker geen ruzie tussen Venezuela enerzijds en Nederland

en Bush anderzijds.” Godett deed ook een oproep aan de Isla om de winst met het eiland te delen. Dat de raffinaderij scholen opknaapt die dagelijks bedolven worden onder de rook is mooi, maar ook haar plicht, aldus de gedeputeerde.

MENINGEN VERDEELD De opleveringsceremonie vond plaats nadat het Bestuurscollege dit een dag eerder had geacordeerd. Over de facelift van de kade zijn de meningen verdeeld. Oud-parlementariër Edgar Leito, die in de media felle kritiek geleverd heeft op de veranderingen waardoor volgens hem een belangrijke toeristische attractie verloren is gegaan, bekijkt gezeten vanaf een plantenbak het geheel zwijgend en afkeurend. Maar een oud vrouwtje zegt juist dat het de vooruitgang is. “Iedereen wil cultuur, maar niemand wil terug naar wonen in een knoekhuis.”

Spaanssprekende winkelmeisjes jammeren dat zij niet even de winkel uit kunnen om een T-shirt met opdruk van de kade en een tekst die de broederschap met Venezuela benadrukt, te bemachtigen. Een gewapende beveiligingsagent van de Isla staat naast de bar, waar de champagne alvast klaarstaat. Een boze voorbijganger schreeuwt dat het weer allemaal mensen zijn die niet bij de barkjes komen die op de receptie mogen komen. Een mevrouw merkt op dat de aan de tent opgehangen bloemstukken in de kleuren van de Venezolaanse vlag, wel erg veel weg hebben van graftakken. Tijdens de zegening door de pastoor maken twee toeschouwers aan de overkant van de straat een kruisteken, zonder hun mobiele telefoongesprek hiervoor te onderbreken. De kapiteins van de barkjes lopen gehuld

in het speciale T-shirt als helden rond.

GEEN SANITAIR Met de oplevering van dit deel van de kade is het project nog niet voltooid. Er moet nog een oplossing komen voor het gedeelte na de bocht waar de Handelskade overgaat in de Caprileskade, waar vis verkocht wordt. En de sanitaire voorzieningen voor de bemanning van de barkjes blijft een probleem. Er moet nog een locatie gevonden worden waar deze gebouwd kunnen worden. De verderop gelegen Marshe Nobo beschikt over toiletten. Maar het is de bemanning van barkjes verboden zich verder dan een bepaalde straal van hun bootjes te bevinden, en de markthal ligt daar net buiten.

Commissie

In 2004 heeft het eilandgebied de Commissie Venezolaanse Barkjes opgericht om de situatie van de barkjes in kaart te brengen. Dit resulteerde in 2005 in een eindadvies. In dit rapport werd geadviseerd om de drijvende markt niet te verhuizen maar om een duurzame renovatie uit te voeren. Oorspronkelijk was het de bedoeling om hiervoor financiering van de Uitvoeringsorganisatie Stichting Ontwikkeling Nederlandse Antillen (Usona) aan te vragen. Maar de Isla-raffinaderij heeft het project opgenomen in het sociale investeringsplan, op verzoek van de Venezolaanse consul-generaal Lorenzo Angio-

lillo. Het eindontwerp is tot stand gekomen nadat Dienst Ruimtelijke Ontwikkeling en Volkshuisvesting (Drov) om aanpassingen aan de dakconstructie had verzocht, en goedgekeurd door het Bestuurscollege.

De bouw heeft ongeveer acht maanden in beslag genomen. In deze periode is regelmatig overleg geweest tussen de Isla, Drov, Dienst Openbare Werken, Secretariaat Stadsvernieuwing, stichting Marshe Nobo, GGD en Aqualectura. Indien de Isla hiertoe een officieel verzoek ontvangt zal ook het gedeelte van de kade bestemd voor de visverkoop opgeknapt worden.

Dit jaar was deadline voor publicatie ‘strenger’

WILLEMSTAD — De verzekeringsmaatschappijen in de Nederlandse Antillen lappen massaal de plicht om hun jaarcijfers te publiceren, een plicht die voor het tweede achtereenvolgende jaar geldt, aan hun laars. Van een totaal van 29 instellingen hebben slechts acht gepubliceerd. Daardoor is het publiek slechts ten dele in staat zelf vast te stellen hoe ‘gezond’ de maatschappij is waar hij of zij is verzekerd.

door Michael Willemse

Volgens de Provision for the Disclosure of Consolidated Financial Highlights of Insurance Companies – de richtlijn van 6 maart 2006 van de Centrale Bank die de publicatieplicht regelt – was 1 juli 2007 de uiterste datum voor het bekendmaken aan het publiek van de financiële resultaten van vorig jaar.

Slechts een minderheid heeft zich hier aan gehouden, waaronder Ennia (life en non-life), Fatum (life en non-life) en United (United verkoopt alleen schadeverzekeringen en nog geen life-producten). Volgens informatie, door de Amigoe verkregen van de Centrale Bank, heeft een aantal verzekeraars uitstel van rapportage gevraagd. Zij hadden in de ogen van de toezichthouder een ‘legitieme’ reden en hebben enige tijd uitstel gekregen. Het merendeel betreft uitstel tot eind augustus. Welke maatschappijen uitstel vroegen en kregen, is niet bekend. Zoals evenmin bekend is welke niet eens de moeite namen om uitstel te vragen. Iedere in de Antillen opererende verzekeringsmaatschappij, lokaal gevestigde en bijkantoren van een buitenlandse maatschappij, dient jaarlijks informatie aan het publiek te verschaffen over haar financiële positie en resultaten, zo laat de Centrale Bank weten. De informatie betreft de balans; de winst-en-verliesrekening; een analyse van de geaccumuleerde winsten; een toelichting op de balans; en de verklaring van de deskundige. Daarbij dienen de gegevens in het door de Centrale Bank opgestelde standaardformat te worden gepresenteerd. Deze infor-

matie moet bekend worden gemaakt via een of meer lokale dagbladen en/of de website van de instelling en/of de beschikbaarstelling van kopieën op het kantoor van de maatschappij. Vorig jaar gold voor het eerst dat verzekeraars in de Antillen hun financiële resultaten – toen over 2005 – openbaar moesten maken. Dit diende in het eerste jaar te gebeuren uiterlijk twee maanden na 30 juni 2006; dus 31 augustus. Ook toen hielden lang niet alle maatschappijen zich hieraan. Voor dit jaar is de deadline ‘strenger’ en gold voor de publicatie van de cijfers over 2006 eind juni als uiterste datum waarop de verzekeringsmaatschappijen het publiek moesten laten weten hoeveel winst of verlies ze hebben gemaakt. Dat is op nogal grote schaal niet gebeurd.

De maatschappijen zijn aangesloten bij de NAVV (Nederlands-Antilliaanse Vereniging van Verzekeraars). Voorzitter van de NAVV is Richeline Martina-Joe (Fatum). Vicevoorzitter is Roland Pietersz (Ennia). Fatum en Ennia voldeden intussen wel en tijdig aan hun publicatieplicht.

Op de website van de Bank van de Nederlandse Antillen (BNA) – centralbank.an – staat niet alleen de richtlijn over hoe en wanneer het verzekeringswezen moet rapporteren, maar staan ook alle verzekeraars (niet te verwarren met brokers ofwel tussenpersonen) op-

gesomd. De maatschappijen met een vergunning voor het verzekeringsbedrijf vallen op de site onder ‘Institutional Investors’ (institutionele beleggers). Deze verzekeringsbedrijven zijn verder onderverdeeld in enerzijds *life* (leven, pensioenen) en *non-life* (schade- en ziektekostenverzekeringen) anderzijds. Op het terrein van *life* zijn er in de Antillen drie die een dochteronderneming zijn van een buitenlandse maatschappij: Ennia, Fatum en British American Insurance Company. Filialen van buitenlandse verzekeraars zijn: American Bankers Life Assurance Company of Florida; American Life Insurance Company (Alico); Sagico Capital Life; Cuna Mutual; Guardian Life of the Caribbean; Industrial Alliance Insurance and Financial Services; en The Insurance Company of the West Indies. Als ‘onafhankelijk bedrijf’ staat Aska Levensverzekering geregistreerd. Op het gebied van *non-life* (schade- en ziektekosten) zijn bij de BNA de volgende dochterondernemingen opgenomen: Ennia; Fatum; Island Heritage; en Royal and Sun Alliance. Branches ofwel filialen zijn: Dorchester; Gulf; Atradius Credit; New India (Trinidad); New India (India); United; en C.A. de Seguros la International; En ‘onafhankelijk’ zijn: Aska; Pearl General Insurance; Nagico; Fondo di Garancia pa Bibienda Korsou; MCB Group Insurance; en Netherlands Antilles & Aruba Assurance Company (NA&A) en Garantiefonds Eigen Woningen St. Maarten.

Collectieve winst in 2005

Het collectieve nettoresultaat van de *life*-producten van de verzekeringsmaatschappijen viel in 2005 terug tot slechts 3 miljoen gulden. Dat was 76,7 procent minder ten opzichte van het jaar ervoor. 2005 Vormde daarmee een dieptepunt sinds 2000. De afgelopen jaren bedroeg de gezamenlijke winst in de sector life circa 15 miljoen. Dit blijkt uit gegevens uit het jaarverslag 2006 van de Bank van de Nederlandse Antillen (BNA). De Centrale Bank beschikt bij het uitbrengen van haar jaar-rapportage niet over finan-

ciële resultaten van het betreffende jaar, maar alleen van het jaar daarvoor. Van de banken is dan overigens wel informatie over 2006 beschikbaar. Non-life deed het in 2005 een stuk beter dan life en ook ten opzichte van de jaren ervoor. De collectieve winst voor belastingen bedroeg met 32,7 miljoen zelfs zevenmaal hoger dan in 2004. Dit was vooral het resultaat van hogere nettopremie-inkomsten. Als gekeken wordt naar de resultaten sinds 2000, dan valt op dat alleen in 2001 een hogere gezamenlijke winst werd gerealiseerd; van ruim 35 miljoen.

Onderzeeër

ganisatie die opereert vanuit het hoofdkwartier in Key West, Florida. CTG 4.4 is als ondercommandant van DJIATFS gemandateerd om binnen het hem toebedeelde verantwoordelijkheidsgebied zelfstandig drugsbestrijdingsoperaties uit te voeren met daarvoor aangewezen middelen.

Van Middelkoop: “Een onderzeeboot kan daar deel van uitmaken.” Relevante informatie, verkregen tijdens de inzet van een onderzeeboot

Vervolg van pagina 1

Wel schrijft de minister dat indien een onderzeeboot ingezet wordt voor counter-drugsoperaties in het oostelijk deel van de Caribische Zee, deze inzet valt onder de verantwoordelijkheid van de Commandant Zeemacht in het Caribisch gebied in zijn functie als CTG 4.4. De centrale aansturing voor het uitvoeren van counter-drugsoperaties geschiedt door de Director Joint Interagency Task Force South (DJIATFS), een Amerikaans geleide drugsbestrijdingsor-

This is where YOU come in

A qualified individual to strengthen CMTC’s Fund Accounting Team, under the supervision of an experienced account manager. In a sophisticated and collegiate environment, our Fund Accountants rely on leading edge systems to provide bespoke administrative services to a wide range of investment funds. A “boutique” approach which separates us from our peers.

Intrigued?

For a detailed description of this and other available positions, as well as the excellent remuneration and benefits package CMTC offers, please visit our website at www.cmtc-nv.com under the “Career Opportunities” section. Please apply before 17th August 2007. Please also note that we will only react to applicants under consideration.

About US

We can not direct the wind, but we can adjust our sails! At CMTC we apply this knowledge each day in trying to perfect our financial products pro-actively and without compromise. This level of relentless dedication requires individuals who do not shun challenges encountered along the way, rather they embrace these opportunities as a matter of principle. Our Team of Fund Accounting professionals are broad scoped and work in concert to produce outstanding results whilst employing state-of-the-art facilities to aide them.

CMTC
Capital Management & Trust Co. N.V.

www.cmtc-nv.com

Schottgatweg Oost 28 • Curaçao, Netherlands Antilles Tel: +(599-9) 738-1200 Fax: +(599-9) 738-1300 E-mail: Mail@cmtc-nv.com

Gedeputeerde wil aanpak afvallers

'30 Tot 40 procent bursalen haakt af'

WILLEMSTAD — Tussen de 30 en 40 procent van alle Antilliaanse studenten die met een beurs van de Stichting Studiefinanciering Curaçao (SSC) gaan studeren haken voortijdig af. Dit verklaarde Onderwijs-gedeputeerde Marilyn Alcalá-Wallé (PAR) tijdens de wekelijkse persconferentie van het Bestuurscollege. Zij baseert zich hierbij op informatie van de afgelopen vijf jaar.

Volgens informatie waar de SSC over beschikt behoren mbo'ers tot de grootste groep afvallers onder de studenten die hun studie voortijdig afbreken. Op jaarbasis krijgen 1300 studenten een beurs van de SSC. Van dit aantal kiest er 25 procent voor om naar Nederland te gaan. Volgens de gedeputeerde zijn er verschillende oorzaken aan te wijzen, waarom veel studenten voortijdig afhaken. Zij denkt hierbij aan het feit dat er meer begeleiding moet komen voor de studenten. Ook is Alcalá-Wallé van mening dat gebrekkige huisvesting en onduidelijkheid hierover voor veel studenten

een probleem vormt. Ook de hoge huurkosten van kamers kunnen een struikelblok zijn. De gedeputeerde wijst erop dat in sommige gevallen studenten soms tot 400 euro per maand kwijt zijn aan huur. Aangezien de studenten per maand 550 euro als studiebeurs krijgen, houden ze maar 150 gulden over om van te leven. Dit houdt in dat zij van hun ouders afhankelijk zijn voor een aanvulling op hun maandelijks inkomen, of dat zij moeten gaan werken. Dit laatste brengt volgens de gedeputeerde met zich mee dat zij minder tijd overhouden voor hun studie.

De gedeputeerde is van mening dat vanuit SSC maatregelen moeten komen om de studenten te helpen. Zo is zij voorstander van een ontmoedigingsbeleid om in de grotere en duurdere steden in Nederland te gaan studeren. Op dit moment gaat 57 procent van alle SSC-studenten in Nederland naar Amsterdam, Rotterdam, Den Haag en Utrecht. Dit zijn juist de steden waar de huisvestingskosten het hoogst zijn.

Volgens de gedeputeerde moet er een beleid komen waarbij studenten gestimuleerd worden in goedkopere steden te gaan studeren zoals onder meer Tilburg en Groningen. De gedeputeerde maakte hierbij de opmerking dat bijvoorbeeld goedkopere studentenkamers in Tilburg aan de woningcorporatie moesten worden teruggegeven, wegens gebrek aan belangstelling.

'Geen nummerkantoren in casino's'

WILLEMSTAD — Gaming Control Board trekt ten strijde tegen de nummerkantoren die zich in de casino's bevinden. Illegaal, want het mag niet van de vergunning van de casino-eigenaren.

De GCB heeft alle casino's aangeschreven dat alleen mag wat in de vergunning staat opgesomd en al het andere illegaal is en heeft de casino's een maand de tijd gegeven om de zaken op orde te krijgen. Anders volgen disciplinaire acties, aldus GCB-directeur Raynold Nivillac, waarbij sluiten niet wordt uitgesloten. Naar blijkt opereren de nummerkantoren die hun ruimte huren van de casino's echter met een van de eilandelijke overheid verkregen vergunning. Nummerketen Joe Black heeft via een advocaat een brief gestuurd waarin vandaag een oplossing wordt geëist. De GCB is nu bezig in contact te treden. Een oplossing moet er zijn binnen het kader van de wet, geeft Nivillac aan.

'Collegegeld UNA stijgt niet verder'

WILLEMSTAD — De verhoging van het collegegeld en inschrijfgeld voor de Universiteit van de Nederlandse Antillen (UNA) betreft de laatste van een serie gefaseerde verhogingen. De UNA is niet van plan het bedrag in de komende jaren te verhogen voor Antilliaanse en Arubaanse studenten. Dit meldt de universiteit in een persbericht.

Het collegegeld voor het collegejaar 2007-2008 bedraagt 2500 gulden. Ten opzichte van het vorig collegejaar is dit een verhoging van 750 gulden. Deze verhoging is gebaseerd op een besluit van de Raad van Ministers van 12 juli vorig jaar.

Naast het collegegeld brengt de UNA, net als andere onderwijsinstellingen, ook inschrijfgeld in rekening. Het inschrijfgeld voor het collegejaar 2007-2008 bedraagt 500 gulden. In tegenstelling tot wat de studentenraad meldt, is dit bedrag niet veranderd ten opzichte van voorgaande jaren. De verandering zit hem in het feit dat de UNA van de studenten verlangde dat ze het inschrijfgeld dit jaar in tegenstelling tot voorgaande jaren, in één keer zouden betalen en niet in enkele termijnen. Nadat de universiteit vernomen had dat het voor een aantal studenten moeilijk was om het gehele inschrijfgeld bij de inschrijving te betalen, is in overleg met de

Stichting Studiefinanciering Curaçao besloten het de studenten mogelijk te maken om het gehele bedrag van zowel het inschrijfgeld als het collegegeld, in totaal 3000 gulden, in termijnen te betalen. Dit is exclusief de collegekaart, die 10,50 kost. Studenten die van deze nieuwe regeling gebruik willen maken, kunnen langskomen met de vereiste documenten voor inschrijving. De betalingsregeling kunnen zij ter plekke bij het Student Services Center van de UNA regelen.

Studenten kunnen met vragen over de regeling terecht bij het Student Services Center of bellen naar 8442-144/148/149/142.

Radio Energy verder op 90.7 FM

WILLEMSTAD — Radio Energy, voorheen op 107.9 FM, gaat door op de frequentie 90.7 FM. Dat meldt directeur Julius Koko aan deze krant. Op deze nieuwe frequentie zond voorheen Radio Tropical uit, maar die is een paar jaar geleden failliet gegaan. De uitzendlicentie is echter altijd op naam van Amos Agard blijven staan. Koko zegt dat minister Maurice Adriaens van Telecommunicatie (FOL) akkoord is met de overgang van Energy naar de andere frequentie. Voor het gebruik ervan zal vermoedelijk zendtijd wor-

den ingekocht, al wil Koko daar nog niet veel over zeggen. De frequentie 107.9 is altijd op naam van Radio Exito blijven staan van Eithel Hernandez. Energy had een lease-overeenkomst voor het gebruik. Maar Hernandez is nu in zee gegaan met Rumbera Network Curaçao van Zamir Ayubi en een groepje Venezolaanse investeerders. Rumbera Network, een franchise van een Venezolaanse radioketen, is vanaf gisteren in de lucht, nu nog met alleen muziek, vanaf een locatie in Salina. De locatie van Energy, boven het kan-

toor van Vigilante te Pietermaai, blijft dezelfde, evenals de crew. Koko hoopt binnen twee weken van start te kunnen, maar in ieder geval vóór 1 september. Op die datum is Radio Energy vorig jaar van start gegaan. De zendapparatuur is al besteld en er zal een nieuwe nv worden opgericht door Koko en Lilo Sulvaran van de Vigilantegroep, aldus Koko. Het team van Radio Energy bestaat uit de dj's Boskwiri, Robert Agard, RD, Willy en Black, en Celeste Arrindell, vroeger presentatrice bij TeleCuraçao, wordt aan het team toegevoegd.

BC wil in overgangsakkoord onderhandelingspunten

WILLEMSTAD — In het overgangsakkoord naar een nieuwe staatkundige structuur dat Curaçao naar (eigen) verwachting de 28e van deze maand, tijdens een bestuurlijk overleg met staatssecretaris Ank Bijleveld-Schouten (CDA), gaat tekenen, wil Curaçao een aantal onderhandelingspunten laten opnemen.

Zo moet er een 'diepgaand onderzoek' wordt gedaan naar de aanwijzingsbevoegdheid van de Nederlandse Justitie-minister aan de procureur-generaal (PG), zoals is vastgelegd

in de slotverklaring. Ook moet er uitgezocht gaan worden hoe het zit met de benoeming van de gezamenlijke PG, zo laat het BC weten.

Naast bovengenoemde, staat op het lijstje ook: beperking van het aantal consensusrijkswetten, clausules en beëindiging inbouwen in de wetten om de zelfstandigheid van Curaçao te garanderen, concretiseren van woorden rondom schuldsanering en het Sociaal Economisch Initiatief (SEI) en garanderen dat de toezichthouder zo gaat werken dat fundamentele rechten niet geschonden worden.

Na de vergadering in de nacht van 6 op 7 juli waarin de slotverklaring door de Eilandsraad werd goedgekeurd, werd ook besloten met de andere Koninkrijkspartners over deze zes aandachtspunten te spreken. Adviseurs van Curaçao hebben met die van Nederland vergaderd.

POSITIEF

Het BC is positief over het bereiken van een akkoord met Nederland, 'zodat Curaçao weer op de trein der staatkundige veranderingen kan springen en weer officieel aan het traject kan deelnemen', aldus een persbericht.

Nieuwe rechters beëdigd



WILLEMSTAD — Vier rechters uit Nederland zijn gisteren beëdigd als lid van het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van de Antillen en Aruba. Zij zijn officieel per 1 augustus op hun nieuwe standplaats begonnen. Het gaat om F.G.P.M. Spreuwerberg, die vicepresident was van de rechtbank te Breda; mevrouw M.T. Paulidus, die als rechter aan de rechtbank in Den Haag was verbonden; F.J.P. Lock, afkomstig van de rechtbank in Dordrecht; en R.J.H. Goossens, ook van de rechtbank te Breda, die per 1 september begint. Bij hun beëdiging waren onder anderen Statenvoorzitter Rignaal 'Jean' Francisca en de president van het Gemeenschappelijk Hof, Lisbeth Hoefdraad, aanwezig.

Stroomsituatie op Banda'riba blijft delicaat

WILLEMSTAD — De stroomsituatie op Banda'riba blijft voorlopig gevoelig. Dat stelt Aquallectra-woordvoerder Delta Meriën. Het oostelijk gedeelte van het eiland krijgt sinds gisteren stroom uit een back-upkabel van 12 kV, sinds het 30 kV-netwerk dat Parera met Montaña verbindt met twee kortsluitingen te maken kreeg.

Volgens Aquallectra zal het back-upsysteem in ieder geval vandaag en gedurende het weekeinde worden gebruikt. Hierdoor ontstaat er een gevoelige situatie, want als dit systeem uitvalt is er niet nog een back-upsysteem voorhanden om het probleem op te vangen. Volgens Meriën hoopt het lokale nutsbedrijf dat er zich geen extra problemen voordoen in de komende

dagen. Een probleem deed zich gisteren wel voor toen er omstreeks twee uur een kortsluiting plaatsvond in de kabel die Koraal Specht met Jan Thiel verbindt. Hierdoor kwamen de wijken Spaanse Water, Jan Thiel, Jan Sofat, Cas Grandi, Brakkeput en Rooi Santu tot en met Seinpost zonder stroom te zitten. Technici van Aquallectra wisten de stroomtoevoer rondom vier uur weer te herstellen. De stroomproblemen op Banda'riba begonnen gisterocht toen door een kortsluiting vrijwel het hele gebied zonder stroom kwam te zitten. De kortsluiting vond plaats in de 30 kV-kabel die de substansies van Parera met die van Montaña verbindt. Dit probleem kon vrij snel hersteld worden, maar in de ochtenduren deed hetzelfde probleem zich weer voor. De getroffen wijken worden sindsdien

van stroom voorzien via het back-upsysteem van 12 kV. Het Aquallectra-personeel is op dit moment bezig om de getroffen 30 kV-kabel te onderzoeken en om zo de ontstane schade te repareren.



Advertentie Curaçao



Advertentie Curaçao

BURGERS ADVOCATEN

CONSTRUCTION
& MARITIME LAW

Bramendiweg 21
Kintjan, Willemstad
Curaçao, N.A.

T + (5999) 465 1605
F + (5999) 465 1604
M + (5999) 515 1605

Info@BurgersAdvocaten.com

Advertentie Curaçao

Net ontvangen een grote nieuwe collectie

Zilveren sieraden

50% korting op alle SIERADEN
Ook op de nieuwe zending

50%

Ook gouden sieraden binnen.

new amsterdam store

Gomezplein 14, Punda

Advertentie Curaçao

RESTAURANT & CAFÉ
GOUVERNEUR
DE ROUVILLE

CHAMPAGNE LIEFHEBBER?

WIJ SERVEREN MOËT & CHANDON OOK PER GLAS!

SPECIALE PRIJZEN VOOR GROEPEN... GROOTSTE ASSORTIMENT RUM VAN CURACAO!

VOOR MEER INFORMATIE: TEL. 462 - 5999 OF VIA EMAIL: INFO@DE-GOUVERNEUR.COM OF WWW.DE-GOUVERNEUR.COM

Warm maken voor lidmaatschap

Hoge baas Caricom bezoekt Antillen

WILLEMSTAD — De secretaris-generaal van de Caribische handelsorganisatie Caricom, Edwin Carrington, bezoekt in september de Antillen. Dat gebeurt niet zomaar. De Antillen willen al langer geassocieerd lid worden van de organisatie, nadat ze in het verleden al waarnemer waren. Een campagne moet de bevolking warm maken voor het lidmaatschap.

Als geassocieerd lid van de handelsorganisatie heeft een land geen stemrecht, maar kan ze wel gebruik maken van de voordelen die de vrijhandelsorganisatie biedt. Caricom werd in 1973 opgericht. In 1980 kregen de Antillen de status van waarnemer, maar werd er maar weinig aandacht aan besteed 'aan de Caribische realiteit' zoals staatssecretaris Alex Rosaria van Fiscale Zaken (PNP) het uitdrukt. De organisatie ontwikkelde zich verder en is van structuur veranderd. Rosaria had twee jaar geleden, toen hij minister van Economische Zaken was, al een ontmoeting met Carrington in het hoofdkantoor te Guyana. Hij deed toen twee verzoeken,

namelijk dat de Antillen weer op korte termijn waarnemer zouden worden en de mogelijkheid voor geassocieerd lidmaatschap. Ook nam de regering van de Antillen toen de beslissing om diplomatieke accreditatie bij Caricom voor haar vertegenwoordiger in Port of Spain, Trinidad te vragen. Kortgeleden heeft Rosaria ook een lidmaatschap voor de Antillen aangevraagd bij de Caribbean Organization of Tax Administrators (COTA), een orgaan van Caricom. "We zijn en blijven onderdeel van het Caribisch gebied en het is noodzakelijk voor de Antillen, zeker nu er een nieuwe status zal komen, om zo veel mogelijk samen te werken in de regio.

Ik ben voorstander om de houding van onverschilligheid om te buigen naar een van een naaste buur die zich compromitteert aan zijn regio. Het bezoek van Carrington is voor mij een aanwijzing dat Caricom onze bedoelingen serieus neemt om de betrekkingen uit te breiden en te verdiepen", aldus Rosaria. Om het bezoek voor te bereiden is er gisteren een speciale commissie samengesteld onder voorzitterschap van premier Emily de Jongh-Elhage (PAR). Maar Rosaria zal vooral de trekker zijn. Er wordt hard gewerkt aan een kwalitatief programma voor Carrington, die onder meer gevraagd zal worden een lezing aan de Universiteit van de Antillen te verzorgen. Ook zal er voor zijn bezoek een campagne komen over de Caricom en haar doelstellingen. Daarin zal voornamelijk worden stilgestaan bij de voordelen voor het Land.

Dansgroep op internationaal festival



Foto: Eisel Simbo

Dansgroep Memoria di Kòrsou (foto) scoorde onlangs goed tijdens het Festival Internacional De Los Palos in de Dominicaanse Republiek.

WILLEMSTAD — Dansgroep Memoria di Kòrsou en muziekformatie Kondjemba tekenden in de Dominicaanse Republiek voor een mooie culturele presentatie op het Festival Internacional De Los Palos. Deze twee lokale groepen schotelde de bezoekers een gevarieerde culturele revue voor. Memoria di Kòrsou is een dansgroep die gespecialiseerd

is in Curaçaose folkloristische dansen, terwijl Kondjemba bekendstaat om met name de muzieksoorten sei, tumba en tambú. Beide groepen zijn door de Federación Dominicana de Arte y Cultura uit de Dominicaanse Republiek uitgenodigd voor een serie optredens op het merengue-eiland in het kader van het jaarlijks terugkerende Festival Inter-

nacional De Los Palos. Op dit internationale festival staan muziek en dans centraal.

Verschillende landen uit Zuid- en Midden-Amerika en het Caribisch gebied vaardigen elk jaar culturele groepen af naar dit prestigieuze evenement. De presentaties concentreerden zich in de hoofdstad Sto.

Domingo en de Dominicaanse provincie Barahona. De verschillende folkloristische dansen van Memoria di Kòrsou en de diverse ritmes van Kondjemba oogstten veel succes bij de festivalbezoekers. Door het gevarieerde optreden van deze twee groepen kreeg het publiek een goed beeld van het culturele erfgoed op Curaçao.

Basic One en Olarte in Punda

WILLEMSTAD — Het Arubaanse rapduo Basic One treedt vanafavond bij de Waterfortboogjes in Punda op. Speciaal voor deze gelegenheid zal Cesar Olarte, eveneens uit Oranjestad, een aantal van zijn oude hitnummers met Basic One ten gehore brengen.



Janiro Eisden (foto) is niet meer weg te denken uit Basic One.

Basic One is de meest bekende rappersgroep uit Aruba. De groep heeft diverse keren op Curaçao en ook in Nederland opgetreden en staat bekend om zijn nummers met een dubbelzinnige connotatie. Naast de band Oreo van Claudius Philips is Basic One een van de meest geliefde Arubaanse formaties in Willemstad. Behalve rap heeft Basic One in zijn repertoire ook r&b en dancehall-nummers. Het waren de rappers Janiro Eisden (Aruba) en Dino Dirks (Nederland) die in 1991 aan de wieg van Basic One stonden. Ze vielen tijdens een talentenjacht op een Arubaanse school zeer in de smaak en werden meteen bekend, omdat een aantal radiostations hun nummers begon te draaien. Dirks verliet twee jaar later, in 1993, Basic One. Hij werd in 1994 vervangen door Kurt Labadie, die bekendstaat als dj Kindamage. Vooral onder de Arubaanse jongeren was Basic One zeer populair. De doorbraak kwam echter in 1995 toen Eisden en Labadie hun debuutalbum getiteld *Suave* op de markt brachten. Deze productie sloeg goed aan op met name Curaçao en Bonaire. Na *Suave* doken Eisden en Labadie

weer de opnamestudio in en tekenden achtereenvolgend voor de succesvolle producties *Ladies Night*, *Marlene*, *Mundo Cruel*, *Crijojo Funk* en *Destino di Ghetto*. Verder bracht Basic One ook twee religieuze producties op de markt: *Danki Senjor* en *Destino*.

In 2004 werd Michael 'Kultivator' Lamp de nieuwe producer en met deze producent scoorde Eisden goed onder met name de Antilliaanse en Arubaanse jongeren in Nederland. Dit succes werd mede bepaald door het Nederlandse radiostation FunX, dat vooral het nummer *Idioma di bo curpa*, *Bo curpa*, *Pushi pretu* en *Mundo cruel*. Het is weer tien jaar geleden dat Olarte en Basic One samen optraden op Curaçao. Het feest begint om tien uur 's avonds bij de Waterfortboogjes in Punda.

waar hij door producent Joe Black werd aangetrokken om deel uit te gaan maken van de formatie Ekspresando Ritmo i Ambiente (ERA). De Arubaanse zanger werd na ERA ingelijfd door de Dominicaanse bandleider Chichi Peralta. Hij zong de sterren van de hemel met de Dominicaanse formatie van Peralta en scoorde diverse hits in de Dominicaanse Republiek, Aruba en Curaçao. Na verloop van tijd keerde hij terug naar Aruba. Olarte heeft eerder samengewerkt met Basic One. Hij nam met dit collectief in het grijze verleden een aantal nummers op, zoals *Barbie*, *Idioma di bo curpa*, *Bo caracter*, *Pushi pretu* en *Mundo cruel*. Het is weer tien jaar geleden dat Olarte en Basic One samen optraden op Curaçao. Het feest begint om tien uur 's avonds bij de Waterfortboogjes in Punda.

WILLEMSTAD — De Stichting Studiefinanciering Curaçao (SSC) heeft geen financieel probleem, aldus Onderwijs-gedeputeerde Marilyn Alcalá-Wallé (PAR).

Volgens haar heeft de stichting eerder te maken met een probleem op beleidsgebied. Zij kondigt maatregelen aan om deze problemen het hoofd te bieden. Volgens de

gedeputeerde is er al jaren sprake van een openeindeleid bij de stichting. Hierin moet er verandering komen. Zij gaf hierbij het voorbeeld dat veel studenten beurzen krijgen om naar duurdere steden in Nederland te gaan, terwijl er voldoende goedkopere alternatieven voorhanden zijn in Nederland. Op dit probleem moet beter worden ingespeeld. Verder pleit Alcalá-Wallé voor een

betere aansluiting tussen het onderwijsbeleid dat op dit moment gevoerd wordt en de beurzen die worden afgegeven aan de ene kant en aan de andere kant de vraag die er op de lokale arbeidsmarkt is naar bepaalde functies. Op dit moment komt het te vaak voor dat studenten pas aan het eind van hun studie merken dat er op Curaçao voor hen geen baan te vinden is.

De gedeputeerde kondigde gisteren tijdens de wekelijkse persconferentie van het BC aan dat er op korte termijn een Raad voor Onderwijs en Arbeidsmarkt (ROA) op eilandgebied zal worden opgericht.

Deze instantie zal als taak krijgen om tot een betere synchronisatie te komen tussen de arbeidsmarkt en de onderwijswereld.

‘Studenten zijn crème de la crème’

WILLEMSTAD — Onderwijs-gedeputeerde Marilyn Alcalá-Wallé (PAR) heeft tijdens de introductieweek de nieuwe eerstejaarsstudenten aan de Universiteit van de Nederlandse Antillen (UNA) toegesproken. Zij hield de studenten voor dat zij de crème de la crème van het eiland zijn, en een droom hebben waar te ma-

ken voor zichzelf en het eiland. Hiervoor is verstandig omgaan met de nieuwe vrijheid en onafhankelijkheid een vereiste, aldus de bewindsvrouw die zelf aan de UNA gestudeerd heeft.

De nieuwe eerstejaars zijn gisteren in het kader van de introductieweek vertrokken naar Lagun.

Advertentie Curaçao

LAROUSSE
RESTAURANT
Penstraat 5

Klein maar fijn!!!

Attention Gentlemen, no shorts or bermudas please!

Pim en Marjolein
Security aanwezig
Reserveren
Tel.: 465.5418 - 465.6035

Open Tuesday
through Sunday
from 18:00 to 24:00
Mondays closed.

Nieuwe decaan rechtsfaculteit

WILLEMSTAD — Wytze van der Woude is benoemd tot interim-decaan aan de faculteit der rechtsgeleerdheid aan de Universiteit van de Nederlandse Antillen (UNA). De benoeming gaat in per 1 september en geldt voor het collegejaar 2007-2008. Van der Woude is werkzaam als wetenschappelijk medewerker aan de faculteit. Hij volgt Jan Reijntjes op, die per eind juni zijn werkzaamheden als decaan heeft beëindigd. Reijntjes blijft aan de UNA verbonden als hoogleraar strafrecht.

Kindershow op Brionplein

WILLEMSTAD — Kas di Kultura houdt zondag een kindershow op het Brionplein. Vanaf vier uur worden kinderen door Pipo de Clown verwelkomt. Vanaf vijf uur presenteert animatiefiguur Pòpchi Soli de culturele middag. Er is poppenkast van Mai Gui-gui, een dansshow van Explotion Dancers en optredens van Tio Sandy en zanggroep Karabelitos.

**Bouwen in stijl
Wonen in stijl!**

Centraal gelegen

24 uur bewaking

Complete infrastructuur

Kavels van gemiddeld 1000 M²

Villapark @ Zuurzak
Caracasbaaiweg fase II

HALABI
REAL ESTATE

Project Developers & Real Estate Brokers.
Promenade Shopping Center, Schottegatweg (O)
Tel.: 736-5542 / 736-5865. Fax: 736-5872.
E mail: info@halabirealestate.com
www.halabirealestate.com

*Wees er snel bij.
De mooiste kavels zijn nu beschikbaar!
In deze woonwijk zou iedereen wel willen wonen.*

Operatiekamer dicht

KRALENDIJK — De operatiekamer in het San Francisco Ziekenhuis is tijdelijk gesloten om uiteenlopende redenen. “Ten eerste is de chirurg momenteel op vakantie. Ten tweede heeft het ziekenhuis nets nieuwe apparatuur ontvangen voor anesthesie. We zijn bezig met het proces dit gebruik te kunnen nemen.”

Dat zegt dokter Giovanni Frans, directeur van stichting Mariadal, die het ziekenhuis beheert. “Operatiekamerpersoneel moet zich unwerken met de nieuwe apparatuur. Mariadal heeft gekozen voor dezelfde soort apparaten die ook het AMC in Nederland gebruikt, omdat de meeste anesthesisten afkomstig zijn van het AMC.

Hiermee wil het ziekenhuis het niveau van de zorg in de operatiekamer verhogen”, zegt Frans.

De ziekenhuisdirecteur legt verder uit dat de apparaten ook geïnstalleerd moesten worden. Voor een deel van die werkzaamheden moest er materiaal uit Duitsland komen. Dit werk is ondertus-

sen afgerond. Binnenkort is de operatiekamer weer operationeel. Na een periode van sluiting volgen testen om te kijken of de ok het gewenste sterilisatieniveau heeft. Na de controles kan de operatiekamer weer normaal functioneren. Ondertussen kan de operatiekamer wel gebruikt worden voor noodgevallen.

Portefeuilles voorzitter en vicevoorzitters bevestigd

MARIGOT — De lang verwachte portefeuilles van de voorzitter en vicevoorzitters van de gemeenteraad zijn bekendgemaakt. Voorzitter Louis-Constant Fleming krijgt eindverantwoordelijkheid voor administratie en financiële zaken, juridische zaken, personeel, bevolkingsdiensten, inkoop en markten en stedelijke aangelegenheden. Eerste vicevoorzitter Marthe Ogoundélé-Tessi krijgt in haar pakket werkgelegenheid, educatieve en professionele training, onderwijs, cultuur, jeugd en sport en schooltransport. Daniel Gibbs, de tweede vicevoorzitter, is verantwoordelijk voor economische ontwikkeling, toerisme, landbouw en visserij, transport, haven en luchthaven en nieuwe technologieën. De derde vicevoorzitter Claire Guinon-Firmin heeft sociale zaken in relatie tot kinderen en familie gekre-



Op de foto van links naar rechts Daniel Gibbs, Marthe Ogoundélé-Tessi, Louis-Constant Fleming, Claire Guinon-Firmin en Pierre Aliotti.

gen, gezondheidszaken voor ouderen en gehandicapten en sociale zaken met betrekking tot verblijf, jeugddelinquente

en discriminatie. Vicepresident nummer vier Pierre Aliotti wordt verantwoordelijk voor openbare wer-

ken, wegen, bouw van scholen en openbare gebouwen, milieu, domeinen en technische diensten.

Zeiljacht Sandmann illegaal in Zaandam



ZAANDAM — Het in aanbouw zijnde zeiljacht ligt zonder toestemming in Zaandam. De op Bonaire woonachtige Niek Sandmann laat de boto daar bouwen, maar heeft nooit toestemming gevraagd en gekregen om de boot in het water te leggen, meldt het Noord-hollands Dagblad

Voor het afmeren van boten langer dan 4 meter moet toestemming gevraagd worden aan de gemeente. De gemeente Zaanstad ontkent dat de eigenaar van het jacht toestemming heeft gevraagd. De gemeente zou Sand-

mann, tegens grootaandeelhouder van luchtvaartmaatschappij DAE, een vooraanschrijving hebben gestuurd. De boot is in een oude hal van de Bruynzeelfabrieken gebouwd. Toen het schip te groot werd, is het in het water naast de hallen gelegd. Dat is inmiddels al ruim een jaar geleden, vervolgt de regionale krant. Op het water, dat bekend staat als de Coupure, is er verder gebouwd aan het schip. Dat werk had weer tot gevolg dat de boot zwaarder werd waardoor het kapitaal jacht volgens de gemeente nu vast ligt in de bagger en niet weg kan.

‘Dragstrip verhindert plannen USM niet’

PHILIPSBURG — De expansieplannen van de University of St. Martin (USM) worden niet verhindert door het voorstel om een dragstrip aan te leggen op Pond Island. Dat zei hoofd van New Projects Development and Planning Kurt Ruan.

Ruan zei dat de strip niet in de buurt van de universiteit komt, maar direct achter het St. Maarten Festival Village. USM-voorzitter Josianne Fleming-Artsen sprak woensdag haar bezorgdheid uit over het dragstripplan. De universiteit heeft plannen om een gebouw en studentenhuisen bij te bouwen. Ze verweet gedeputeerde

Theo Heyliger dat USM niet betrokken was bij de plannen. Volgens Heyliger is er echter vorige maand nog een bespreking geweest met de bouwcommissie van USM, waar hij zelf al vijf jaar lid van is. Fleming-Artsen was ook bezorgd dat de mondelinge overeenkomst om een deel van Great Salt Pond te dempen voor de uitbreiding niet nagekomen zou worden. Ruan verklaarde dat de voorbereidingen hiervoor al in gang zijn gezet. De dragstrip is het antwoord op een jarenlange lobby door de St. Maarten Motor Sports Foundation. De groep wil haar leden een plaats bieden om te racen. Nu wordt er geracet op Antigua en andere eilanden.

Immigratiedienst houdt vast aan visumeisen kinderen

PHILIPSBURG — De Immigratiedienst heeft aangekondigd dat kinderen onder de twaalf die een visum nodig hebben, niet tot St. Maarten worden toegelaten zonder visum en officiële autorisatiebrieven die hem of haar toestaan met een derde te reizen.

De verklaring werd gedaan naar aanleiding van de zaak van een vijfjarig meisje uit de Dominicaanse Republiek, dat vorige week werd aangehouden omdat ze zonder haar ouders, zonder visum en alleen met brieven op het eiland arriveerde. Immigratie zegt dat kinderen onder de twaalf jaar, uit landen waarvan inwoners een visum nodig hebben om St. Maarten binnen te komen,

wel worden toegelaten als ze met hun ouders of andere wettige begeleiders reizen. De regel geldt om ontvoering van kinderen te voorkomen. Kinderen uit landen die geen visum nodig hebben, moeten wel een officiële autorisatiebrief hebben. Politiecommissaris en Immigratiehoofd Ademar Doran heeft laten weten dat alle immigratiewetten strikt gevolgd worden.

Het vijfjarige meisje en een andere minderjarige arriveerden donderdag op de luchthaven en zouden naar Frans St. Maarten gaan, waar hun ouders wonen, toen ze aangehouden werden. Advocaat Jairo Bloem was het niet eens met de aanhouding van het vijfjarige meisje. Hij stelde dat het jarenlang wel

werd toegestaan. Het meisje was vrijdag al voorlopig vrijgelaten, na tussenkomst van een rechter, en de uitzettingsprocedure werd gestopt. Bloem zei dat als reden voor de aanhouding en uitzetting van het meisje was opgegeven dat ze een bedreiging voor de veiligheid en openbare orde was en niet omdat ze niet aan de toelatingseisen voldeed. Doran verklaarde dat de aanhouding ook te maken had met het feit dat de meisjes naar de Franse kant op weg waren. St. Martin eist een visum, ongeacht de leeftijd van de persoon. De rechter oordeelde dat er was afgeweken van de normale praktijk en dat de overheid had moeten aankondigen dat er voortaan strikt volgens de wet gewerkt zou worden.

Voorbereidingen zevende Eco Swim

KRALENDIJK — De voorbereidingen zijn begonnen voor de jaarlijkse zwemwedstrijd in zee, Bonaire Eco Swim, die dit jaar op zaterdag 10 november wordt georganiseerd. Dit is de zevende keer dat deze wedstrijd plaatsvindt.

De afstanden die gezwommen worden zijn 10 km, 5 km, 3 km en 1 km. Personen van alle leeftijden zijn welkom om deel te nemen aan deze wedstrijd. Zwemmers mogen gebruik maken van duikbril, snorkel

en zwemvinnen. Er zullen zwemmers zijn die gaan wedijveren in de topklasse, maar de wedstrijd is vooral bestemd voor degene die willen genieten van de schone zee van Bonaire. De wedstrijden starten bij Captain Don's Habitat en gaan langs de kust naar het zuiden toe. Die met de langste afstand gaat tot Plaza Resort en terug. De laatste registratiedatum is 5 november en de officiële inschrijving zal een dag voor de Eco Swim plaatsvinden. Registratie

kost 25 gulden voor Antilleanse en Arubaanse volwassenen. Kinderen betalen 10 gulden en moeten begeleid worden door een ouder of groepsleider.

De prijzen zijn inclusief een pastamaaltijd, T-shirt, drank tijdens de sluitingsceremonie en een tas met verrassingen. Inschrijvingsformulieren zijn beschikbaar bij het kantoor van Bonhata bij de vuurtoren van Harbour Village tussen 2 en 5 uur 's middags of via e-mail: diana@bonhata.org.

Taste of Bonaire

KRALENDIJK — Tourism Corporation Bonaire lanceerde dit jaar de campagne Dive Into Summer. Deze campagne werd zowel lokaal als internationaal gepromoot. ‘A taste of Bonaire’ is ook onderdeel daarvan. Deze activiteit wordt deze zomer verschillende keren georganiseerd. De volgende ‘Taste of Bonaire’ vindt zondag plaats van zes tot negen uur 's avonds in het Wilhelminapark.

Het doel van Dive Into Summer is om Bonaire te positioneren als een ideale bestemming om deze zomer te bezoeken. De campagne loopt van 1 juni tot en met 30 september avond in het park door te brengen. Verschillende bekende restaurants ver-

deze zomer worden aangeboden. Hiermee worden de bezoekers de kans gegeven om allerlei lokale gerechten te proeven. Ook lokale mensen worden uitnodigd om een gezellige avond in het park door te brengen. Verschillende bekende restaurants ver-

kopen hun gerechten voor 7,50 gulden. Verder zullen er ook een aantal stands zijn waar kunstwerk en andere artikelen verkrijgbaar zijn. Op deze avond zullen ook vertegenwoordigers van verschillende internationale media aanwezig in verband met de Pro Kids Freestyle Worldwedstrijden. Restaurants of personen die geïnteresseerd zijn in een stand of tafel tijdens ‘A taste of Bonaire’ kunnen contact opnemen met Helen Thode bij TCB op telefoonnummer 717-8322.

Wandelaar breekt nek bij aanrijding

PHILIPSBURG — Twee vrouwen zijn tijdens hun ochtendwandeling langs de Brouwer Road woensdag aangereden door een auto. Volgens de politie liepen de vrouwen niet op de stoep maar op de weg. De 31-jarige Annphila Joanne brak haar nek en werd in kritieke toestand naar Curaçao gevlogen. De andere vrouw is de 38-jarige Ellen Williams. Williams wordt in het St. Maarten Medical Center verpleegd. Door de klap liep ze een hoofdverwonding op en een gebroken voet en arm. Volgens Williams' zoon Chasen liepen de vrouwen op het betonnen deel, langs de weg, toen ze geraakt werden. De politie zegt dat dit een deel is van de weg. Het is niet duidelijk of de bestuurder dronken was of in slaap gevallen. Hij is na een achtervolging aangehouden, nadat hij de plaats van het ongeluk was ontvlucht.



Curaçao'sche Hartstichting
Fundashon Kuida Nos
Kurason
kurason@curweb.com
www.kurason.com
Tel/Fax 8683114

Advertentie Curaçao

2.500m2 - Het mooiste voor binnen en buiten

**KOORYMAN**
Gifts & Garden

Kinderevent

bij Kooyman Gifts & Garden

Aanstaande zaterdag, 4 augustus, is het dan zover!
Het jaarlijkse Kinder event bij Gifts & Garden is er weer.



Een clowngezichtje of een stoere leeuwenkop? **Tante Angele** schminkt het allemaal!



Een lekkere **kindercocktail** maakt het feest compleet!

Met allerlei leuke spelletjes en natuurlijk de beroemde **speurtocht!**

Vergeet natuurlijk niet de **Parking Sale** met de leukste koopjes

25% korting op alle zwemspullen

Tot zaterdag 4 augustus bij Kooyman Gifts & Garden



Kaya W.F.G. Mensing 44, Zeelandia
Telefoon: 461-3333
www.kooymanbv.com

Bezoek onze compleet vernieuwde winkel

Advertentie Curaçao



superfast Residential

BASTA

ADSL

ANG. 99 P/Mth!

- 512Kbps download & 128 Kbps upload*
- No installation nor modem costs
- Stream easier
- No dail-up waits when transferring large files and images
- Simultaneously surf the web and receive calls
- Step into the ADSL2+ technology and tripleplay services

Super Discount
Sign up & Save
ANG.534

www.telbo.an or call toll free 9212



TELEFONIA BONAIRIANO N.V.

*This ADSL-campagne is exclusive 5% O.B. Only valid in the month of July and August with special conditions.

Volwassen spel Feyenoord

ROTTERDAM — Het nieuwe Feyenoord is het Port of Rotterdam Tournament in De Kuip begonnen met een gelijkspel tegen FC Porto. In een matige wedstrijd bleef het 0-0. Feyenoord-trainer Bert van Marwijk toonde zich na afloop van de wedstrijd tevreden met het vertoende spel. “Ik vond het een vlakke wat saai wedstrijd”, aldus de oefenmeester.

“Maar we moeten niet vergeten dat we tegen een Europese topclub hebben gespeeld en vanuit dat perspectief hebben we het goed gedaan.” Van Marwijk was vooral content met zijn verdediging: “Vorig seizoen hebben we in de competitie 66 goals weggegeven. Het eerste waar nu op letten is de organisatie. We moeten weinig weggeven. Dat gedeelte hebben we goed gedaan. De verdediging oogde stabiel. Als je een tegenstander van dit formaat ruimte geeft, verlies je met 3- of 4-0. Ik denk dat we volwassen hebben gespeeld.” De oefenmeester gaf aan dat de blessure van Kevin Hofland waarschijnlijk meevalt. Hij viel in de tweede helft uit. “De dokter heeft gezegd dat het om het kapsel rond zijn achillespees gaat. Hij verwacht dat het binnen enkele dagen over is.” Voor de Rotterdammers was het de tweede serieuze krachtmeting in de voorbereiding op het nieuwe seizoen. Vorige week speelde



Foto: APP/Bild

Bert van Marwijk (foto) blij met verdediging Feyenoord.

de ploeg van trainer Bert van Marwijk al met 1-1 gelijk tegen Chelsea. In dat duel had Feyenoord alle kans om te winnen. Chelsea kwam op gelijke hoogte door een persoonlijke fout van Theo Lucius, waarna Roy Makaay in de slotfase nog een strafschop miste. Het duel tegen FC Porto verliep een stuk stroever. De Portugese kampioen is ongeveer net zo lang in training als Feyenoord. De competitie in het Zuid-Europese land begint in ieder geval in hetzelfde week-einde als in Nederland. De Rotterdamse profvoetbalclub had het vooral in aanvallend opzicht moeilijk. Makaay, die als diepste spits stond opgesteld, kreeg in de hele wedstrijd geen enkele kans op een doelpunt.

Van Marwijk heeft ook niet veel offensieve keuze. Op Makaay en pinchhitter Michael Mols na heeft de oefenmeester geen centrum-aanvallers tot zijn beschikking. Feyenoord hengelt nog altijd naar de diensten van Danny Koevermans van AZ, maakt hikt vooralsnog aan tegen de vraagprijs van zes miljoen euro.

Door het vertrek van Romeo Castelen is ook de bezetting aan de zijkanalen dun. Tegen Porto speelde Feyenoord met Andwélé Slory als tweede spits naast Makaay. Diego Biseswar en de nog geblesseerde Tim Vincken zijn de enige alternatieven voor een plaats op de flank. Nicky Hof had een aanvallende rol op het middenveld en sloot consequent aan bij Makaay.

Feyenoord speelde vrijdagavond voor een groot deel in de beoogde basisopstelling. Alleen de Canadees Jonathan de Guzman zat vanwege een lichte blessure niet bij de selectie. Royston Drenthe voetbalde links op het middenveld. Het is nog de vraag of hij blijft. Chelsea en ook Real Madrid dingen nog steeds naar zijn hand. De gewilde middenvelder kon vrijdagavond overigens niet aantonen waarom hij meer dan 12 miljoen - het bod van Real dat door Feyenoord is geweigerd - waard zou zijn.

Het duel tegen FC Porto was weinig verheffend. In de eerste helft slaagden beide ploegen er niet in om een fatsoenlijke aanval op te zetten. Porto had de beste kans, al had keeper Henk Timmer vlak voor de pauze weinig moeite met het kopballetje van de Argentijn Lisandro. De zachte kopstoot was het enige aanvallende hoogtepunt. In de tweede helft ging het tempo omhoog en kregen de twee ploegen wat meer kansen op de openingstreffer. Feyenoord had in de 55e minuut pech dat Kevin Hofland een goede vrije trap van Giovanni van Bronckhorst op de lat kopte. Hofland scoorde ook tegen Chelsea al met het hoofd. In de 80e minuut viel de centrale verdediger geblesseerd uit. Feyenoord komt zondag opnieuw in actie. Dan staat het duel tegen Liverpool op het programma. Bij de Engelse club speelt voormalig Feyenoorder Dirk Kuijt.

Hulde aan André Chance



Foto: Edsel Samba

WILLEMSTAD — Het nieuwe Curaçaose jeugdsoftbalkampioenschap dat onlangs van start ging in het Sabana Ballpark te Noord Zapateer, is opgedragen aan André Chance (derde van links). In het grijze verleden was Chance als competitieleider belast met het mannen- en vrouwensoftbal op het eiland. Hij was de softbalsport in goede en in slechte tijden zeer trouw. Op de foto Chance samen met zijn gezin op het balkon van het Sabana Ballpark.

Wielerploeg Astana welkom in Vuelta

MADRID — Wielerploeg Astana mag in september gewoon meedoen aan de Ronde van Spanje. Dat maakte de organisatie van het evenement vrijdag bekend. Het Kazachstaanse team verliet in juli voortijdig de Ronde van Frankrijk na de positieve dopingtest van Aleksander Vinokoerov. De ploeg ontsloeg de kop-

man en besloot tevens om in augustus aan geen enkele wedstrijd deel te nemen. Wielerploeg Astana gebruikt de periode voor een diepgaand onderzoek binnen de ploeg. “Astana toont inspanningen om de boel te herstructureren en de geloofwaardigheid terug te winnen”, zei een woordvoerder van de orga-

nisatie van de Vuelta. “Ze verdienen onze steun.” Titelverdediger Vinokoerov is sowieso niet welkom. “Renners die in een dopingzaak zijn verwikkeld, worden geweerd”, aldus de organisatie. Dit betekent dat de Nederlandse renner Koen de Kort in de Vuelta kan starten. De ronde was in zijn schema opgenomen.

PSV verslaat AC Milan



Foto: APP/Natalia Kolesnikova

Keeper Dida Nelsona (foto) van AC Milan kan een van de strafschoppen van PSV niet uit zijn doel houden.

MOSKOU — PSV heeft zich ten koste van AC Milan geplaatst voor de finale van de Russian Railways Cup. De Eindhovenaren versloegen de winnaar van de Champions League vrijdag in Moskou na strafschoppen met 4-3. In de reguliere speeltijd was niet gescoord. Clarence Seedorf miste namens Milan de beslissende penalty.

PSV treft zondag in de finale van het toernooi Real Madrid. ‘De Koninklijke’ was met 5-2 te sterk voor Lokomotiv Moskou. Bij rust stond Real nog met 2-0 achter. Guti maakte twee doelpunten voor de Spaanse landskampioen. PSV-trainer Ronald Koeman

startte met Ismaïl Aissati in het basisteam. De jonge middenvelder was in de eerste helft met afstandsschoten een paar keer gevaarlijk. In de voorhoede kreeg Danko Lazovic gezelschap van Otman Bakkal. Veel andere keuzes had Koeman niet. De aanvallers Jefferson Farfan, Kenneth Perez (beiden geblesseerd) en Arouna Koné (ziek) bleven in Eindhoven achter. De defensie bestond uit doelman Gomes, Jan Kromkamp, Eric Addo, Carlos Salcido en Mike Zonneveld. Naast Aissati vormden Ibrahim Afellay, Timmy Simons en Edison Mendez de middenlinie. PSV was in de beginfase zoekende. De landskampi-

oen kwam later beter in de wedstrijd. Lazovic zag kort voor rust een doelpunt wegens buitenspel worden afgekeurd. Milan was met een schot van Andrea Pirlo op de doelpaal dichtbij een treffer. Na de pauze kregen beide clubs, in de regen, opnieuw een aantal kansjes. Zonneveld schoot net voorlangs, zodat het 0-0 bleef. Simons miste de eerste strafschop voor de Brabanders. Milan zag een inzet gestopt door Gomes. Invaller John de Jong, Addo, Zonneveld en Salcido scoorden vervolgens wel voor PSV, net als drie Milanezen. Seedorf schoot zijn strafschop op de lat. De international van Oranje besliste daarmee het duel.

Ajax mag niet mopperen

AMSTERDAM — Spelers, technische staf en clubleiding van Ajax slaakten vrijdagmiddag een zucht van verlichting toen de loting van de UEFA de club in de voorronde van de Champions League aan de winnaar van de dubbele ontmoeting tussen Slavia Praag en MSK Zilina koppelde.

“Een loting met perspectieven”, luidde de eerste reactie van trainer Henk ten Cate. “Natuurlijk moeten we ons eerst nog maar eens plaatsen”, vervolgde de trainer die vorig jaar in de voorronde van de Champions League op FC Kopenhagen strandde. “Maar we hadden ook tegenstanders als Spartak Moskou, Fenerbahce of Toulouse kunnen treffen.” Slavia Praag is de vicekampioen van Tsjechië en het efital van MSK Zilina geldt als trotse titelhouder van Slowakije. Het eerste duel tussen beide ploegen eindigde onbeslist (0-0). De return in Praag levert woensdag

een winnaar op. Ajax, dat het vorige boekjaar zonder deelneming aan de Champions League een verlies van ruim 10 miljoen euro leed, begint op 14 of 15 augustus met een thuiswedstrijd. De return volgt twee weken later. Trainer Ten Cate heeft goede hoop dat hij zijn ploeg nog snel op twee plaatsen kan versterken. Hij verneemt waarschijnlijk dinsdag of de arbitragecommissie van de KNVB een overgang van Luis Suarez naar Ajax goedkeurt. De coach sprak ook al met alternatieven voor de aanvaller van FC Groningen. Ten Cate wil ook nog een middenvelder. De kans is klein dat beide aanwinsten al in de voorronde van de Champions League kunnen uitkomen. De leiding van Ajax moet namelijk donderdag al de spelerlijst voor de wedstrijden tegen Slavia Praag of MSK Zilina inleveren. “Maar ik kijk natuurlijk al verder dan de voorronde van

de Champions League”, verklaarde Ten Cate. “We willen dit seizoen op alle fronten meestrijden. Daarvoor heb je ook middelen nodig.”

Ten Cate mist in de voorronde van de Champions League nog Edgar Davids, Leonardo, Jan Vertonghen, Robert Schilder en Nicolae Mitea. Ismael Urzaiz en Laurent Delorge zijn waarschijnlijk wel op tijd fit. “Ik wil dit seizoen gewoon alle posities minimaal dubbel bezet hebben”, stelde Ten Cate. “Het verschil tussen optie één en twee voor een positie moet niet te groot zijn. Daarom hebben we denk ik nog twee spelers nodig.” “Ryan Babel is voor heel veel geld vertrokken”, doelde Ten Cate op de 17 miljoen euro die Liverpool voor de aanvaller uittrok. “We hebben tot nu toe geloof ik pas 2 miljoen uitgegeven. Ik hoop dus dat we nog twee goede spelers naar Amsterdam kunnen halen.”

Eindzege voor Thomas Dekker

HEERLEN — Thomas Dekker heeft vrijdag het profcriterium van Heerlen gewonnen. De wielrenner van Rabobank bleef ploeggenoot Bram de Groot en Steven de Jongh voor. Dekker was dinsdag ook al de snelste in Stiphout. De Belg Tom Boonen meldde zich met maagproblemen af in Heerlen.

Ritzege Arvesen in Denemarken

VEJLE — Kurt Asle Arvesen heeft vrijdag de derde etappe in de Ronde van Denemarken gewonnen. De Noorse renner van CSC was in de 190 kilometer lange etappe van Aarhus naar Vejle Lasse Bochmann uit Denemarken in de sprint te snel af. Matti Breschel eindigde op acht seconden achterstand als derde. De Deen blijft wel klassementsleider. Hij heeft nog twee seconden voorsprong op Arvesen.

De Rooij weg bij Rabo-ploeg

NOORDWIJKERHOUT — Theo de Rooij heeft in overleg met de Rabobank besloten terug te treden als algemeen directeur van Rabo Wielerploegen BV. Na de teleurstellingen in de Ronde van Frankrijk wil De Rooij de tijd en rust nemen om zich op de toekomst te beraden. “Dit afscheid valt mij zwaar, heel erg zwaar”, reageerde De Rooij. “De ploeg, dat is mijn lust en mijn leven. Maar ik zag geen andere keuze.”

De Rooij nam tijdens de Tour het besluit om geletruidrager Michael Rasmussen uit de wedstrijd te halen, omdat de Deen had gelogen over zijn verblijfplaats in juni. Hoewel De Rooij de beslissing nam in overleg met de directie van de Rabobank, riep zijn handelwijze bij verschillende mensen de nodige vraagtekens op. De sponsor liet vlak na de Tour weten een onderzoek te doen naar de gang van zaken tijdens de Ronde van Frankrijk. Peter Vogelzang, oud-korpschef van de Regiopolitie Utrecht en chef de mission bij de Olympische Spelen in Athene 2004, werd vrijdag aangesteld om dit onderzoek te leiden. Het is de bedoeling dat het onderzoek in oktober wordt afgerond. De Rooij besloot de bevindingen van Vogelzang echter niet meer af te wachten. Voordat De Rooij Rasmussen uit de Tour zette wierp hij zich aanvankelijk op als ver-

dediger van de Deen. Op de rustdag van de Tour kwam de renner onder vuur te liggen wegens de waarschuwingen die hij had gekregen van de internationale wielrenunie UCI. De Rooij liet toen ten overstaan van de wereldpers weten dat de klassementsleider niets te verwijten viel. Een aantal dagen later besloot hij Rasmussen echter uit de ronde te halen, nadat hem te oren was gekomen dat de renner in de maand juni in Italië was gesignaleerd. Rasmussen had tot dan toe steeds volgehouden in die periode in Mexico te zijn geweest. De aftocht van Rasmussen was een zware teleurstelling voor De Rooij. De Rooij begon na een carrière als wielersproef van elf jaar als ploegleider bij het wielerteam van Peter Post. Daarna stapte hij over naar de ploeg van Jan Raas. Sinds de oprichting van het Rabo Wielerplan in oktober 1995 was hij betrokken bij de Ra-

bo Wielerploegen. Hij volgde in 2003 Raas op als manager. De Rooij werd een jaar later benoemd als algemeen directeur. Onder zijn leiding boekte de ploeg vele zeges, waaronder zes wereldtitels, 81 nationale titels, tien WB-zeges en 27 etappezeges in de drie grote rondes.

Ploegleider Erik Breukink van Rabobank had het vertrek van directeur Theo de Rooij niet aan zien komen. “Toen Theo mij aan het einde van de middag belde, was ik verrast”, zei hij vrijdag. “Ik had niet verwacht dat hij zo snel een beslissing zou nemen. Vooral omdat het de afgelopen dagen vrij rustig is geweest. En het onderzoek van de commissie-Vogelzang moet nog beginnen.” Breukink sprak De Rooij maar eventjes. “Hij klonk vastberaden en aangedaan. Een uitleg heeft hij niet gegeven. Zaterdag zal ik wel iets uitgebreider met hem praten. Wat de precieze reden is, weet ik niet. Daarvoor ben ik als ploegleider iets te veel buitenstaander.” Ook Breukinks collega-ploegleider Adri van Houwelingen was verrast door het besluit van De Rooij. “Ik begrijp het

wel, maar ik had het niet verwacht”, zei Van Houwelingen voor de NOS-radio. “Misschien wel op de lange termijn, maar dan wel nadat er uitgebreid onderzoek is geweest.” Volgens Van Houwelingen was De Rooij heel belangrijk voor de Raboploeg. “Hij was vooral in het buitenland het uithangbord en visitekaartje van de ploeg. Het zal moeilijk worden hem te vervangen. Het is afwachten wat de toekomst brengt.”

Hoofdsponsor Rabobank hoopt snel een oplossing te vinden voor het vertrek van De Rooij. “We hopen daar in de loop van de volgende week mededelingen over te doen”, aldus een zegsman van de bank vrijdag in een reactie op het vertrek van de directeur van de wielerploeg. De woordvoerder wilde niet ingaan op de gesprekken die met De Rooij zijn gevoerd. “Het is in goede harmonie gegaan”, verwees hij naar het persbericht. “Het is zijn besluit. We begrijpen en respecteren dit. Het staat voor ons los van het onderzoek wat nog moet komen. We zijn Theo dankbaar voor zijn grote verdiensten voor de sport en de wielerploeg.”

Veel dopingtests op WK atletiek in Osaka

LONDEN — De internationale atletiekfederatie IAAF laat bij de wereldkampioenschappen atletiek eind augustus in het Japanse Osaka meer dan duizend dopingcontroles uitvoeren. Dat is meer dan ooit bij een groot atletiekkampioenschap. Bij de vorige WK in 2005 in Helsinki controleerde de IAAF 885 keer op doping. De controles zullen onaangekondigd en zowel voor als tijdens het evenement plaatshebben, vertelde voorzitter

Lamine Diack vrijdag. “We vertellen de atleten niet welke controles we uitvoeren en evenmin wanneer. We zullen elke beschikbare methode gebruiken om doping te traceren. Indien nodig bewaren we monsters om later te onderzoeken.” De atletiekfederatie introduceerde dit jaar een streng antidopingprogramma. Vanaf januari heeft al meer dan duizend keer een atleet onverwachts bezoek gekregen van een dopingcontroleur.

Anderlecht wint van KV Mechelen

MECHELEN — Anderlecht is moeizaam begonnen aan het nieuwe voetbalseizoen. De Belgische landskampioen voorkwam vrijdag bij het gepromoveerde KV Mechelen op de valreep puntenverlies: 0-1.

Verdediger Marcin Wasilewski maakte het doelpunt in blessuretijd. Mbark Boussoufa startte in het basistelfal van Anderlecht. De Nederlander werd vijf minuten voor tijd gewisseld.

‘Nederlandse steun niet vanzelfsprekend’

Kamer kritisch over Darfur-missie

DEN HAAG — De Tweede Kamer vreest dat een te grote Nederlandse betrokkenheid bij een VN-vredesmacht in Darfur moeilijk te combineren is met de missie in Uruzgan. Ook moet voorkomen worden dat Nederlandse militairen machteloos moeten toekijken als de bevolking door militia wordt aangevallen.

“We moeten geen Srebrenica II hebben”, zei CDA-Kamerlid Raymond Knops in een eerste reactie. Net als coalitiegenoot PvdA vindt het CDA dat goed gekeken moet worden of Nederland zijn ambities in Darfur wel kan combineren met Afghanistan. De missie in Uruzgan is ‘behoorlijk belastend voor Defensie’, vindt Knops. De ChristenUnie is om die reden vooralsnog voor een beperkte Nederlandse bijdrage. Angelen Eijssink van de PvdA

kan zich bij voorbeeld ook voorstellen dat Nederland inzet op het geven van trainingen voor Sudanese agenten. De Kamer wil echter het definitieve oordeel laten afhangen van het voorstel van het kabinet. De ministers Maxime Verhagen (Buitenlandse Zaken) en Bert Koenders (Ontwikkelingssamenwerking) reageerden deze week verheugd op de resolutie van de Veiligheidsraad van de VN die een vredesmacht mogelijk maakt.

Zij onderzoeken momenteel of Nederland ook een bijdrage kan leveren, bijvoorbeeld met een militair hospitaal. Ook de Kamer is blij dat een grotere vredesmacht in Darfur weer een stuk dichterbij is gekomen, maar steun voor een Nederlandse bijdrage is geen vanzelfsprekendheid. De Kamer wil eerst duidelijk weten wat de resolutie inhoudt en hoeveel geweld militairen bijvoorbeeld mogen gebruiken om de bevolking, hulpverleners en zichzelf te beschermen tegen aanvallen van de militia. De ChristenUnie vindt dat er wel stevig tegen militia opgetreden moet worden als de bevolking en hulpverleners worden aangevallen. Het mag

geen gecombineerde vredes- en waarnemingsmissie worden. “Dat hebben we eerder meegemaakt in Rwanda, dat wordt toekijken als het fout gaat”, stelt Joël Voordewind. Ook de SP en GroenLinks, die altijd vonden dat de internationale gemeenschap en ook Nederland meer moeten doen in Darfur, zijn sceptisch. GroenLinks moet de resolutie nog goed bestuderen en zal dat vooral doen op de bevoegdheden van de VN-troepen. De partij heeft altijd gepleit voor verdergaande bevoegdheden dan de VN-Veilighedsraad toestond. De SP denkt dat Darfur er niet in zit, als Nederland niet uit Uruzgan weggaat. Net als GroenLinks is de SP altijd tegen de missie

in Afghanistan geweest. De Partij voor de Vrijheid (PVV) vindt het goed dat er een resolutie is. “Maar vooralsnog is de PVV niet overtuigd dat Nederland daar aan moet bijdragen”, zegt fractievoorzitter Geert Wilders.

SUDAN

Doekle Terpstra van de ontwikkelingsorganisatie ICCO is deze week in Sudan in verband met een nieuwe campagne voor ontheemden. Door de strijd tussen het islamitische noorden en het christelijke zuiden zijn de afgelopen twintig jaar zo’n zes miljoen Sudanese binnen hun eigen land op de vlucht geslagen. Zij zitten nog steeds in schamele opvangkampen verspreid

over het land. Terpstra meldde vrijdag vanuit het stadje Juba de resolutie in heel het land het gesprek van de dag is, zowel bij ontheemden als het middenveld, partnerorganisaties en de aartsbisschop die hij op zijn reis sprak. Volgens Terpstra heerst in Sudan zelf een dubbel gevoel over de VN-vredesmacht. Aan de ene kant is de bevolking optimistisch omdat Darfur internationale steun krijgt, maar tegelijk zijn de mensen bang dat het toch al wankelende vredesakkoord tussen noord- en zuid-Sudan zal ontspreken. “Darfur is Sudan niet. De meesten vrezen dat de komst van de VN-macht in Darfur een alibi is voor de autoritei-

ten om de uitvoering van het vredesakkoord voor het noorden en zuiden te laten versloffen. Ze roepen de wereld op Sudan in zijn totaliteit niet te vergeten”, aldus Terpstra. Hij wijst op de verdragen die er al is om afspraken na te komen, zoals de terugtrekking van militairen uit het zuiden.

Volgens de ICCO-voorzitter zitten veel ontheemden ‘in de val’. Omdat er een vredesakkoord ligt, moeten velen van hen terugkeren naar hun eigen woongebied. De lokale autoriteiten verdrijven hen zelfs uit hun opvangkamp. “Ze willen wel terug maar het kan niet, omdat het nog onveilig is en er geen voorzieningen zijn.”

Overlevenden lopen hongertocht opnieuw

ROTTERDAM — Nog een keer in hun leven loopt een groep 70-plussers de ‘hongertocht’ van Rotterdam naar Hattem. Tienduizenden liepen in de hongervinter van ‘44-’45 onstreeks 150 kilometer of meer van het westen naar het oosten van het land op zoek naar eten.

Het evenement is bedoeld als eerbetoon aan de mensen die de westerlingen aan het eind van de Tweede Wereldoorlog van eten en onderdak voorzagen. Ook willen de enkele tientallen bejaarde deelnemers hun moeders eren, die hun kroost op sleptouw namen op een barre voettocht. Vijftientig mensen leggen de Hongertocht te voet af. Deelnemers die fysiek de 150 kilometer lange looptocht niet aankunnen, gaan per fiets of auto. Bij de aankomst in Hattem op 10 augustus worden duizenden mensen verwacht. “We zijn om half tien van start gegaan. De opkomst is hoog en het aantal belangstellenden is echt heftig”, aldus een woordvoerder van de organisatie vanochtend.

Een aantal deelnemers is speciaal uit landen als Australië, Canada en de Verenigde Staten overgevlogen om aan de herdenkingstocht deel te kunnen nemen. “Er lopen ook twee kinderen mee, eentje aan de hand van opa. Tot nu toe verloopt alles perfect. Het weer zit mee, dus we maken er een mooie dag van.” Het halen van de IJsselbrug in Hattem was soms van levensbelang. De brug gold destijds als verbinding met de landbouwgronden in het oosten en noorden. Eenmaal de IJsselbrug, over was er voedsel



‘De Koerierster’ van kunstenaar Tineke Bot in de Leeuwarder Prinsentuin. Vooral vanuit het Westland trokken veel mensen er tijdens de hongervinter met fiets of kar op uit om in het oosten voedsel te halen.

VVD trekt steun voor kilometerheffing in

HILVERSUM — De VVD keert zich tegen de kabinetsplannen voor een kilometerheffing. De liberalen waren altijd voor zo’n heffing, die uitgaat van het daadwerkelijke gebruik van een auto, maar ze vinden dat het kabinet zich niet houdt aan de door de VVD gewenste randvoorwaarden.

VVD-leider Mark Rutte heeft dat vrijdag gezegd in het radioprogramma Met het oog op morgen. De liberalen zagen de heffing als een middel om eerlijker te betalen voor mobiliteit. De vaste lasten, zoals de wegenbelasting, zouden dan worden ingevuld voor betalen per kilometer.

Op die manier zou niet het bezit maar het gebruik van de auto worden belast. De Tweede Kamer had eerder, op initiatief van de VVD, via een motie drie eisen gesteld aan de invoering van de kilometerheffing. Zo mogen de kosten voor de automobilist per saldo niet stijgen en moeten alle opbrengsten ervan worden geïnvesteerd in infrastructuur. Ook mogen de kosten van het systeem niet meer dan 5 procent van de opbrengsten bedragen. VVD-Kamerlid Paul de Krom laat weten dat het kabinet de randvoorwaarden overboord gooit. “De automobilist gaat meer betalen en het kabinet

wil niet extra investeren in infrastructuur.” Zo krijgt de automobilist volgens hem te maken met een belastingverhoging van 500 miljoen euro, onder meer omdat de dieselaccijns en de aanschafbelasting BPM fors stijgen. Bovendien geeft het kabinet volgens hem geen euro extra uit aan wegen, zodat de files lang zullen blijven. Ook is het volgens De Krom nog maar de vraag of de overheid nu wel in staat is zo’n complex ICT-systeem op te zetten. De VVD wil echter geen gefaseerde invoering, omdat dit zorgt voor nog meer complexiteit van het systeem.

een grote brand te gaan. Het vuur was lastig te bestrijden. “Het kan bij dit soort panden snel overslaan. De brandweerlieden hadden er een zware kluit aan, met name door de hitte”, aldus de zegsman.

Amsterdamse grachten puilen uit

AMSTERDAM — De Amsterdamse grachten puilen vandaag uit met bont versierde boten met daarop excentriek uitgedoste homoseksuelen.

De twaalfde editie van de Gay Pride is kleurrijker dan ooit. Ook heeft de parade nog nooit zoveel deelnemers geteld. Meer dan zeventig boten geven acte de presence, meldde de organisatie.

Instituut waaschuw voor vervuilde coke

UTRECHT — Het Trimbos-instituut roept mensen op voorlopig geen cocaïne te gebruiken. Het instituut heeft meldde vrijdag coke aange troffen te hebben die verontreinigd is met atropine. Een gebruiker is al overleden. Volgens het Trimbos-instituut zijn er vanuit het hele land meldingen die duiden op gebruik van de verontreinigde cocaïne. Atropine werkt als tripmiddel. Bij een overdosis krijgt de gebruiker last van hallucinaties, rusteloosheid en

CDA en SP: Bescherming koningin niet aantasten

DEN HAAG — Het CDA en de SP willen dat majesteitschennis zwaarder bestraft blijft dan andere vormen van belediging. De bestaande regeling hierover beschermt de uitzonderlijke positie van de koningin, die zich niet publiekelijk mag verweren. De Tweede Kamerfracties van CDA en SP verwierpen vrijdag het voorstel van PvdA-senator Peter Rehwinkel om het verschil in strafmaat tussen majesteits-

schennis en andere beledigingen op te heffen. Rehwinkel vraagt zich af waarom belediging van de koningin zoveel erger is.

“Ik vind dat geen goed idee”, reageerde CDA-Kamerlid Jan Schinkelshoek. “Het gaat in dit geval niet om belediging van mevrouw Van Oranje-Nassau, maar van het staatshoofd. Zij staat symbool voor alles wat Nederland wil zijn, een fatsoen-

lijk land waar mensen respectvol met elkaar omgaan.” De SP heeft eveneens begrip voor het verschil in strafmaat, omdat de koningin zich in verband met de ministeriële verantwoordelijkheid niet kan verdedigen. “Maar nog beter zou het zijn wanneer de koningin niet langer onderdeel uitmaakt van de regering. Dan zijn we van het hele probleem af”, aldus Kamerlid Ronald van Raak.

Kamer neemt genoeg met uitleg Koenders

DEN HAAG — Wat betreft het CDA, PvdA en de SP is de kou uit de lucht voor minister Bert Koenders (Ontwikkelingssamenwerking). De twee coalitiepartijen zijn blij met de nadere uitleg die de bewindsman vrijdag gaf over de juiste aanbesteding van het evenement op Schokland, eind juni.

Daarin erkent Koenders volgens de fracties ruiterlijk dat hij fout is geweest en toont hij aan dat er geen sprake is geweest van vriendjespolitiek. Voor de SP is vooral dat laatste het belangrijkste. De VVD vindt dat Koenders heeft geblunderd en dat hij terecht door het stof is gegaan.

De PvdA-minister meldde vrijdag dat hij ten onrechte zelf heeft goedgekeurd dat de aanbestedingsregels zijn overtreden. Hij deed dat op advies van zijn ambtenaren, die zeiden dat hij het kon en moest doen. Dat stelde de bewindsman vrijdag in antwoord op aanvullende vragen van de Tweede Kamer. Koenders neemt de verantwoordelijkheid voor het genomen besluit. Eerder meldde de minister al het ‘onjuist’ te vinden dat de regels waren overtreden toen

het bedrijf BKB de opdracht kreeg voor het organiseren van Het Akkoord van Schokland, een evenement over ontwikkelingssamenwerking. Inmiddels zijn op het departement maatregelen genomen die herhaling moeten voorkomen. De Kamerleden Mariëtte Hamer (PvdA) en Raymond Knops (CDA) vinden dat een goede zaak, omdat deze kwestie aantoonde dat overheden vaker de regels voor aanbesteding van werk overtreden. Volgens hen moet gekeken worden hoe dit verder moet worden aangepakt. Ook Ewout Irrgang (SP) vindt dat hier iets aan moet gebeuren.

Uit het feitenrelaas dat de Kamer van Koenders eiste, blijkt dat hij de opdracht aan BKB goedkeurde op 29 mei op advies van de ambtelijke leiding. Hij wist toen ook dat juristen waarschuwen dat dit in strijd was met de Europese aanbestedingsregels. Irrgang noemt het verbazingwekkend dat Koenders willens en wetens de wet heeft overtreden. De VVD vindt het triest dat de pr-machine van Koenders kennelijk de doorslag geeft om dit toch door te zetten. “Het lijkt op een patroon dat de pr-machine van het kabinet

belangrijk en zwaarwegend is”, zei een woordvoerder van de VVD. De liberalen wachten nog antwoorden af van de premier over andere evenementen die het kabinet en ministers onlangs organiseerden.

De bewindsman benadrukte vrijdag dat hij zelf op geen enkele manier betrokken is geweest bij de keuze voor BKB, een bureau van partijgenoten Lennart Booijs en Erik van Bruggen. Een projectgroep op zijn ministerie had het contact gelegd. Koenders vindt het belangrijk dat zijn integriteit als minister boven alles verheven moet zijn.

BKB werkt volgens hem ook vaak voor andere ministeries en ook voor andere politieke partijen. De bewindsman schrijft verder dat het idee voor het evenement niet kon worden overgedragen aan andere bureaus, omdat BKB het verzonnen had. Bovendien was er te weinig tijd om een verkorte procedure in te stellen, stelt de minister. De VVD blijft dit zwakke argumenten vinden. Ook vinden de liberalen het jammer dat Koenders niet ingaat op het ‘buitensporige hoge bedrag’ dat is uitgegeven voor een eendaags evenement.

Zwemmen in Maas weer toegestaan

DEN HAAG — Het dringende advies van de rijksoverheid vrijdagavond om niet in de Maas te zwemmen is vanmiddag ingetrokken. De vervuiling is de afgelopen uren sterk afgenomen, waardoor het advies is ingetrokken. Het Maaswater was vervuild met het giftige chloorpyrifos,

een insectenbestrijdingsmiddel voor gewassen, zo bleek uit metingen door het RIZA, het Rijksinstituut voor Integraal Zoetwaterbeheer en Afvalwaterbehandeling in Lelystad. Volgens een woordvoerder was de concentratie gif nooit gevaarlijk geweest voor de volksgezondheid. Het verbod

was uitsluitend een voorzorgsmaatregel. Wel blijft het verboden om te vissen in de rivier. De waterinname wordt maandag hervat. Waterleidingmaatschappij Limburg stopte vrijdag uit voorzorg met de inname van water uit de Maas. Het gif zorgde ook voor vissterfte in de Maas.

Monumentale Amsterdamse grachtenpanden afgebrand

AMSTERDAM — Een grote brand heeft vrijdagavond twee monumentale panden aan de Amsterdamse Prinsengracht in de as gelegd. Volgens een woordvoerder van de brandweer raakte daarbij niemand gewond. De

brandweer wist te voorkomen dat het vuur oversloeg naar andere panden.

Rond 18.30 uur Nederlandse tijd kwam de melding binnen. Ter plekke aangekomen, bleek het al gauw om

brandweer wist te voorkomen dat het vuur oversloeg naar andere panden.

lijkt niet heeft zien aankomen. De auto belandde onder de trein en werd een paar honderd meter meegesleurd. In de trein op het traject Emmen-Zwolle vielen geen gewonden. Passagiers zijn met bussen verder vervoerd. Het onderzoek en de bergingswerkzaamheden hebben tot halverwege de nacht geduurd. Het treinverkeer tussen Emmen en Coevorden was gestremd, maar werd vanochtend hervat.

Shadee is terug



Foto: Ednael Sambo

Shadee Braun, Miss Tourism Queen, is gisteren uit China teruggekeerd. Braun heeft Curaçao vertegenwoordigd op de Miss Tourism Queen International in China. Zij heeft als enige deelnemer drie titels op haar naam weten te schrijven. Zij werd derde op het onderdeel Miss Bikini, derde bij Miss Disco en eerste bij Miss Talent. De grote finale werd op 31 juli gehouden waar de Russische vertegenwoordigster als winnares bekroond werd. Thailand werd tweede gevolgd door de deelnemsters van het Braziliaanse eiland Fernando de Noronha, de VS en Trinidad & Tobago.

Pater Goes 50 jaar priester

WILLEMSTAD — Pater Goes viert morgen zijn 50-jarig jubileum als priester. Dat gebeurt met een heilige mis in de Martelaren van Gorcumkerk in Amsterdam-Oost. Pater Goes werd in 1957 tot priester gewijd en vertrok een jaar later naar Curaçao waar hij korte tijd priester was in de parochie van Wishi. Vervolgens ging hij naar Aruba en werkte in Sta. Cruz, San Nicolas en Brazil. Daarna keerde hij terug naar Curaçao en diende de parochies van Buena Vista, Willibrordus, Barber, Koraal Specht en als laatste Pietermaai. In 1989 keerde pater Goes terug naar Nederland, waar hij contact bleef houden



met de Antilliaanse gemeenschap. Ook bezoekt hij nog regelmatig Curaçao. Het bisdom Willemstad feliciteert pater Goes van harte met zijn gouden jubileum.

Bedelboete

Toeristen en anderen die in de toekomst bedelaars in de Indonesische stad Medan geld geven, lopen het risico op een forse boete. De bedelaars zelf kunnen zes week achter de tralies verdwijnen, aldus een bekend-gemaakt wetsvoorstel. De hoofdstad van de provincie Noord-Sumatra trekt niet

alleen toeristen, maar tot irritatie van de lokale autoriteiten ook duizenden bedelaars. Onder hen zijn veel kinderen. Als het voorstel van het stadsbestuur zoals verwacht wordt aangenomen, kunnen goedbedoelende overtreders van de 'bedelwet' beboet worden met omgerekend 480 euro.

Kousenaantrekmachine

Een machine die ouderen helpt hun steunkousen aan en uit te trekken kan 25 miljoen euro per jaar besparen. De Nederlandse Zorgautoriteit (NZa) heeft minister Klink van Volksgezondheid daarom geadviseerd een experiment met het elektrische apparaat voort te zetten. De proef heeft uitgewezen dat de meeste

deelnemers geen thuiszorg meer nodig hebben als ze eenmaal hebben geleerd met het apparaat om te gaan. Per jaar scheelt dat een bedrag van 3700 euro per cliënt, zegt de NZa. Dat geld kan volgens de toezichthouder beter worden besteed aan andere patiënten die hulp nodig hebben.

HEER BOMMEL EN DE UNISTAND

Door Marten Toonder



Tom Poes slaagde er met veel moeite in een van de slapers wakker te maken, en de commissaris, die dat op het t.v.-schermje gezien had, voegde zich bij hem om de ondervraging te leiden. 'Duttukker is de naam', sprak het ventje, verschrikt overeind komend. 'Ik eh... ben de Hoofd-Somnolent van het eh... Unistandproject. Ja. Ik en mijn assistent hier zijn aangewezen om eh... orde op de binnenkomende papieren te stellen.' 'Dat zie ik', smaalde de politiechef. 'Het is hier een puinhoop.' 'De Unistand bevindt zich nog in een voorbereidingsstadium', verdedigde de geleerde zich. 'De betreffende commissies zijn nog niet tot eh... overeenstemming gekomen. Maar wie bent u?' 'Politie', zei de heer Bas kort. 'En ik wil weleens wat meer weten over uw inspecteur Priembickel.' 'Nooit van gehoord', mompelde de doctorandus, een

geeuw onderdrukkend. 'Wij zijn de enigen in dit gebouw, en ik heb rust nodig om me te verdiepen in eh... de denkbeeldige mogelijkheid van het bestaan van eh...' 'Maar die inspecteur!' snauwde de politiechef geprikkeld. Hij kwam echter niet verder, omdat Tom Poes hem aan de mouw trok. 'Deze slapers weten van niets', zei die. 'En ik weet geloof ik wel waar Priembickel is. Kom mee; we moeten vlug naar de stad.' Inderdaad was inspecteur Priembickel in Rommeldam aangekomen en daar wachtte hij vol ongeduld tot het tien uur was. Maar toen de bank eindelijk openging, betrad hij het pand met afgemeten tred. 'Betaal dit bedragje even uit, goede vriend', sprak hij, terwijl hij twee cheques overhandigde. 'En haast u; ik heb een dringende missie elders.'

lopen voor vrede

De 38-jarige Britt Das uit Amsterdam begint komende woensdag in haar woonplaats aan een voettocht naar Lhasa (Tibet) om aandacht te vragen voor wereldvrede, persoonlijke vrijheid, wederzijds respect en ter ondersteuning van Tibet.

Haar reis voert Das door achttien landen in Europa en Azië. In totaal zal zij gedurende een jaar 10.000 kilometer afleggen. Das werd voor 'Voetafdrukken

voor Vrijheid' geïnspireerd door een monnik die zij twee jaar geleden in de Himalaya ontmoette. "Daarnaast lopen Tibetanen zelf ook pelgrims-tochten. Het is dus van symbolische waarde om dit op deze manier te doen." Das hoopt dat mensen haar tijdens haar reis gaan vergezellen. "Het zou leuk zijn als mensen een stukje meelopen. Een aantal heeft al aangegeven dat te zullen doen."

Eerlijke vinder

MUSSON — Een Belg had wel erg veel geluk bij een ongeluk. De man gaf eind vorige maand enkele oude lottobriefjes aan zijn lottowinkelier om weg te gooien. Er zat toch geen prijs op, meende hij. De winkelier had de briefjes gedachteloos in zijn broekzak gestopt. Toen hij enkele dagen later de briefjes voor de zekerheid controleerde, viel zijn mond open van verbazing: een briefje was goed voor 104.348 euro. "Ik had dat geld zonder probleem in eigen zak kunnen steken", zei winkelier Guy Boon uit het Waalse Musson in de Vlaam-

se krant *Het Laatste Nieuws*. "Niemand was getuige, de klant zou het nooit hebben geweten." De winkelier herinnerde zich echter dat de onbekende klant in een bepaalde bestelwagen reed. Hij zocht in het dorp en vond een soortgelijke wagen. Via het telefoonnummer op de zijkant vond hij de verbouwde winnaar. Die schonk hem een fles champagne.

Muziekcarrière

Scarlett Johansson gaat muziek maken. De blonde actrice is met een aantal interessante namen uit de muziekwereld de studio ingedoken om te werken aan haar eerste album. Het is niet uitzonderlijk dat actrices naast het acteren een muziekcarrière ambiëren. Meestal is het resultaat niet bijster bijzonder, maar waarschijnlijk gaat Johansson voor een positieve uitzondering zorgen, zo doen de grote namen die haar begeleiden vermoeden. Het productiewerk voor haar album is in de handen van Dave Sitek, de gitarist van TV On The Radio. Daarnaast leveren ook leden van de Yeah Yeah Yeahs een bijdrage aan de nummers. Johansson is op dit moment voor een maand de Dockside Studio in Louisiana. De eigenaar van de studio, Steve Nails, is erg enthousiast. Hij denkt dat de kersverse zangeres nu al een kandidaat is voor een Grammy. Johansson gaf onlangs al een optreden op het Amerikaanse Coachella-



festival waar ze het nummer Just Like Honey van The Jesus And Mary Chain vertolkte. Ook gaat het verhaal dat de actrice aan een album met covers van Tom Waits werkt.

Feest in Netto Bar

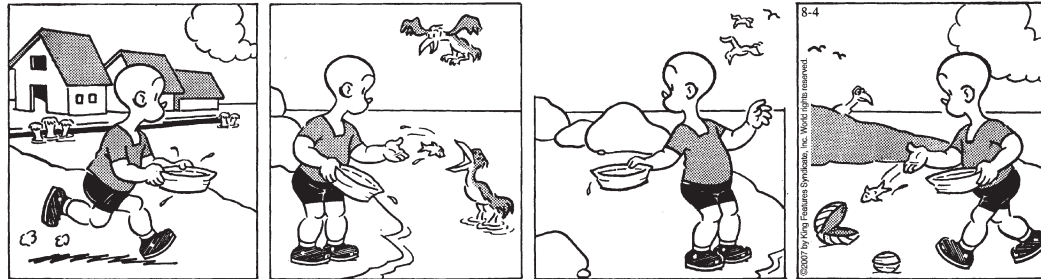


Foto: Ednael Sambo

Jesus Maria Zimmerman, ook wel 'Chu' genoemd, heeft gisteren zijn 49e verjaardag in de oudste bar op Curaçao, waar hij al 36 jaar werkt, groots gevierd. Netto Bar in Otrobanda werd in 1954 door Ernesto 'Netto' Koster opgericht en in 1980 overgedragen aan Zimmerman. Vroeger bestond het publiek voornamelijk uit lokale mannen, tegenwoordig is de bar ook een trefpunt voor Europese Nederlanders en Amerikaanse toeristen.

HENRY

By Carl Anderson



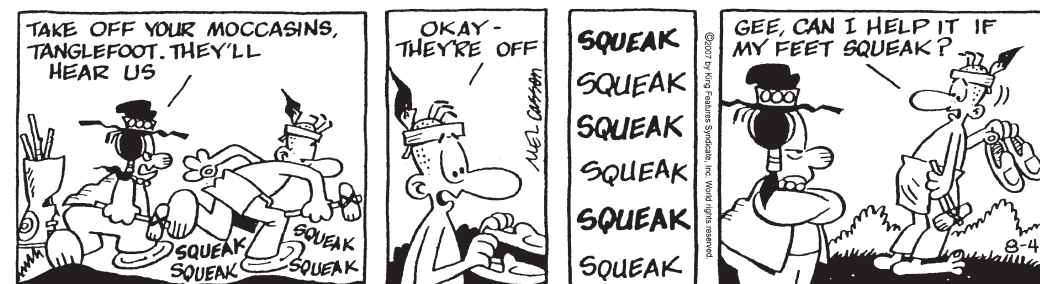
BEETLE BAILY

By Mort Walker



REDEYE

By Bill Yates & Mel Casson



BUCKLES

By David Gilbert



EURO

Mineurstemming

AMSTERDAM — De euro noteerde vrijdag op 1,3780 dollar. Bij het slot vande Europese beurzen donderdag stond de Europese munt op 1,3700 dollar. De Europese beurzen verloren vrijdag opnieuw terrein. Het sentiment op de beursvloer verslechterde in de middag na de publicatie van enkele economische cijfers in de Verenigde Staten. Zwaargewicht Shell had last van de dalende olieprijs.

De AEX, de belangrijkste index in Amsterdam, verloor 6,24 punten ofwel 1,2 procent tot 521,52 punten. De MidKap-index van middelgrote fondsen stond 0,8 procent lager op 720,23 punten. De beurzen in Londen, Frankfurt en Parijs verloren 1,2 tot 1,5 procent. De duikeling van de Europese beurzen in de middag volgde op enkele tegenvallende cijfers in de Verenigde Staten over de arbeids- en dienstenmarkten. De AEX bereikte hierop een dieptepunt van iets meer dan 520 punten. Helemaal aan het slot van de handelsdag echter was er weer sprake van licht herstel. De afgelopen twee weken is het kommer en kwel op de beurs. In de afgelopen tien handelsdagen verloor de AEX 34 punten, ofwel 6 procent. Cornelis Vlooswijk, analist bij onderzoeksbureau Iris, ziet in de tegenvallende banengroei in de VS een verzwakking van de economie. "Dat baart beleggers zorgen. Aan de andere kant kan de hogere werkloosheid de loonontwikkeling en daarmee de inflatie binnen de perken houden.

Dat maakt de kans op een renteverlaging groter." Rik Zwaneveld, handelaar bij AFS Brokers, was niet erg onder de indruk van de verliezen. "Na alle hectiek van de afgelopen tijd zijn de Europese beurzen rijp voor wat zijwaartse bewegingen, met wat uitschieters naar boven en beneden." Handelaren typeerden de vrijdag als een rustige handelsdag, met lage omzetten. Op de Amsterdamse beurs was de oliemaatschappij Shell (min 1,8 procent) een flinke daler. Ook branche-noten zoals BP (min 1,5 procent) en Total (min 2,4 procent) hadden de lijden onder gedaalde olieprijs. Noordzee-olie werd in Londen 1 procent goedkoper terwijl de prijs van ruwe olie in New York 1,5 procent daalde. Ahold daalde 1,1 procent. Het supermarktbedrijf rapporteerde een hogere omzet over het tweede kwartaal, die vrijwel in lijn was met de verwachting van analisten. Voedingsmiddelenbedrijf Numico bleef onveranderd, na een beter dan verwachte operationele winst en een recordomzet van 730 miljoen euro (1 miljard dollar).

De uitzendsector kreeg zware klappen op het Damrak. USG People daalde in de MidKap met 6,3 procent. Vedior (min 3,3 procent) was de sterkste daler binnen de AEX. Randstad zakte 1,4 procent. Het lokale fonds Octoplus ging met 8,4 procent onderuit. Beleggers straffen het biotechnologiebedrijf af voor de forse toename van het verlies in het tweede kwartaal.

WALL STREET

Uitverkoop

NEW YORK — Aanhoudende zorgen over de problemen in de Amerikaanse hypotheeksector drukten de effectenbeurzen in New York vrijdag opnieuw fors in de min. Ook een reeks tegenvallende macro-economische cijfers verpestte de sfeer op Wall Street. Vooral in het laatste handelsuur liepen de verliezen zo hoog op dat het beursbedrijf in New York handelsbeperkingen instelde.

De Dow-Jonesindex van dertig toonaangevende fondsen besloot de handelsweek op een stand van 13.181,01 punten, een verlies van 281,58 punten (2,1 procent) ten opzichte van donderdag. De S&P 500-index eindigde 39,19 punten (2,7 procent) lager op 1433,01 punten. De index van de technologiebeurs Nasdaq leverde 64,73 punten (2,5 procent) in op 2511,25 punten. Standard & Poor's verlaagde vrijdag de verwachting voor de kredietwaardigheid van Bear Stearns, de grootste financier van hypotheeken in de Verenigde Staten.

De kredietbeoordelaar denkt dat de zwakte op de huizenmarkt de resultaten van Bear Stearns gedurende een lange periode negatief zullen beïnvloeden. Een dag eerder joeg de hypotheekbank Accredited Home Lenders beleggers al schrik aan met de mededeling dat het bedrijf in moeilijkheden verkeert. Een faillissement dreigt als de geplande overname door een durfkapitalist mislukt. Branchegeenoot American Home Mortgage Investment zei donderdagavond dat het vrijwel al zijn activiteiten staakt en 7000 mensen ontslaat.

Vooral financiële instellingen kregen vrijdag klappen. Bear Stearns verloor 5,9 procent terwijl branchegeenoot Lehman Brothers 7,7 procent van zijn beurswaarde kwijtraakte. De hypotheekverstrekker Countrywide Financial werd 6,6 procent minder waard. De

banken Citigroup en JP-Morgan Chase gingen respectievelijk 3,2 en 2,1 procent onderuit. Tegenvallende cijfers over de werkgelegenheid en de groei in de Amerikaanse dienstensector, die 80 procent uitmaakt van alle economische activiteit in de VS, versterkten het negatieve sentiment. In juli kwamen er in de VS 92.000 nieuwe banen bij. Dat is fors minder dan verwacht. De index die de groei van de dienstensector aangeeft, daalde bovendien onverwacht scherp. Energiebedrijven gingen stevig omlaag als gevolg van de gedaalde olieprijs. Ruwe olie werd in New York 2,2 procent goedkoper en in Londen 1,7 procent. De oliemaatschappij Exxon Mobil kreeg daardoor een koersverlies van 3,9 procent voor de kiezen. Chevron verloor 3,6 procent en ConocoPhillips 3,3 procent.

Geen enkel bedrijf in de Dow wist het hoofd boven water te houden. De producent van consumentenproducten Procter & Gamble wist de schade het meest beperkt te houden met een min van 0,7 procent, net iets meer dan frisdrankfabrikant Coca Cola. In de Nasdaq behoorde Garmin tot de schaarse winnaars met een plus van 0,8 procent. Het bedrijf meldde de overname van een distributeur in Italië. De producent van netwerkapparatuur Network Appliance dijkte vrijdag 20 procent. Het bedrijf kwam donderdag nabij voor de tweede keer in korte tijd met een omzetwaarschuwing voor het eerste kwartaal van zijn gebroken boekjaar 2006/2007. Op de valutamarkt noteerde de euro aan het slot van de handel een koers van 1,3780 dollar, gelijk aan die bij het scheiden van de markt in Europa. Daarmee is de Europese eenheidsmunt vrijdag flink gestegen ten opzichte van de Amerikaanse. Een dag eerder stond de euro nog op 1,3700 dollar.

Ethische productiecampagne Sri Lanka werpt vruchten af



Een theeplukster op een plantage bij Kandapola, Sri Lanka.

COLOMBO — Onder het motto 'Made in Sri Lanka: Garments without Guilt' lanceerde de Srilankaanse kledingsindustrie een campagne om haar textielproducten in Europa en de VS een 'ethisch' imago te geven. Die reputatie weerspiegelt ook effectief een verbetering van de arbeidsomstandigheden in Sri Lanka, niet alleen in de textiel- maar ook in de theesector.

Door zich te profileren als leverancier van 'ethisch verantwoorde' lingerie of thee slaagt, Sri Lanka erin zich op de Europese en Amerikaanse markt te onderscheiden van de concurrentie uit China en India. Volgens Ashroff Omar van het Joint Apparel Association Forum (JAAF) zijn buitenlandse kopers altijd verrast door de hoge sociale standaarden wanneer ze een fabriek komen bezoeken. Achtenvijftig procent van de textielexport gaat naar de VS, 37 procent naar de EU.

BASISBEHOEFTE

Nog niet zo lang geleden waren sweatshops met stinkende toiletten de norm voor de textielarbeiders in Sri Lanka. Sommige textielateliers hebben tegenwoordig bankautomaten geïnstalleerd en regelen huisvesting voor hun werknemers. De lingerieproducent MAS Holdings, die onder meer levert aan Victoria's Secret, Gap en Marks & Spencer, spendeert 3 tot 4 procent van zijn uitgaven aan filantropische programma's. Een daar-

van is het project 'Women Go Beyond' dat zich richt op de vrouwen die 90 procent van het personeel uitmaken. Het regelt schooltransport, gratis maaltijden, medische verzorging en lokale bankdiensten in negen landen. De firma sponsort ook scholen, ziekenhuizen en studiebeurzen in de dorpen waar ze is gevestigd. "We zijn ervan overtuigd dat mensen beter werken wanneer in hun basisbehoeften wordt voorzien. Ze kunnen zich dan optimaal concentreren op hun werk en het beste van zichzelf geven", aldus Mahesh Amalean, directeur van Mass Holdings.

POST BEZORGD

Ook in de theesector zijn de arbeidswaarden er met sprongen op vooruit gegaan. De plantagearbeiders die tot voor kort woonden in 'line rooms', een soort sloppenwijk, hebben nu hun eigen appartement met een eigen huisnummer. Voor het eerst in bijna twee eeuwen krijgen ze hun post nu afgeleverd aan hun eigen voordeur. Ook de vakbonden moeten toegeven dat de situatie erop is verbeterd, zij het met enige tegenzin. "Er zijn zeker verbeteringen geweest, maar in sommige bedrijven blijft het een probleem om vakbonden op te richten", zegt vakbondsman Anton Marcus. Ook P. Muthulingam, voorzitter van het Institute of Social Development, een organisatie die opkomt voor de rechten van de plantagearbeiders, ziet vooruitgang.

Maar niet voor iedereen, voegt hij eraan toe. Ongeveer 30 procent van het half miljoen plantagearbeiders woont nog altijd in erbarmelijke omstandigheden.

PURE THEE

De firma Kelani Valley Plantations Ltd (KVPL) kreeg onlangs een uitnodiging van de Verenigde Naties om zijn aanpak te komen presenteren op het hoofdkwartier in New York. KVPL is lid van het Global Compact, een initiatief van voormalig VN-secretaris Kofi Annan voor duurzaam ondernemen. De firma houdt zich aan regels inzake mensenrechten, sociale rechten, natuurbescherming en corruptiebestrijding en brengt daarover elk jaar verslag uit bij het Global Compact. De firma gaat er prat op dat ze 'de puurste thee ter wereld' produceert. Achter de verbetering van de sociale voorwaarden schuilt echter niet alleen filantropische motieven. Heel wat jongeren verlaten de plantages op zoek naar een beter bestaan in de stad. De theeproducenten hebben de grootste moeite om genoeg werkkrachten te vinden. De ethische imagocampagne levert Sri Lanka een 'onzichtbaar voordeel' op, zegt Kumar Mirchandani van JAAF. "We kunnen de kopers niet gewoon zeggen: betaal meer voor onze producten omdat die ethisch zijn en we geen kinderarbeid gebruiken. Maar we kunnen ze bij hun aankoop wel een gerust geweten bezorgen."

Verkoop Chrysler afgerond

STUTTGART — Het Duitse autoconcern Daimler-Chrysler heeft de verkoop van de Amerikaanse dochter Chrysler aan de investeringsmaatschappij Cerberus Capital Management afgerond.

Dat maakte het bedrijf vrijdag bekend. Vorige week dreigde de transactie nog vertraging op te lopen door

problemen met de financiering. Chrysler wordt een zelfstandig bedrijf waarvan Cerberus 80,1 procent van de aandelen bezit. De overige 19,9 procent blijft in handen van het Duitse concern, dat verder wil gaan onder de naam Daimler. Die naamsverandering wordt op 4 oktober in stemming gebracht tijdens

een buitengewone aandeelhoudersvergadering. Daimler nam Chrysler in 1998 over voor 36 miljard dollar maar slaagde er nimmer in de Amerikaanse automaker winstgevend te maken. Cerberus betaalt circa 7,4 miljard euro (10,2 miljard dollar) voor het belang van 80 procent in het bedrijf.

Banengroei VS valt tegen

WASHINGTON — Amerikaanse werkgevers hebben in juli minder nieuwe banen in de Verenigde Staten sinds februari. De banengroei is exclusief de landbouwsector. De werkloosheid kwam in juli uit op 4,6 procent, waar gemiddeld op 4,5 procent werd gerekend. De gemiddelde uurlonen stegen

afgelopen maand met 0,3 procent, zoals verwacht. Het gemiddelde uurloon bedroeg 17,45 dollar tegen 17,39 dollar in juni. Volgens herziene cijfers nam de banengroei in juni in de VS met 126.000 toe. De eerste schatting was een toename met 132.000. De werkloosheid bedroeg die maand 4,5 procent.

afgelopen maand met 0,3 procent, zoals verwacht. Het gemiddelde uurloon bedroeg 17,45 dollar tegen 17,39 dollar in juni. Volgens herziene cijfers nam de banengroei in juni in de VS met 126.000 toe. De eerste schatting was een toename met 132.000. De werkloosheid bedroeg die maand 4,5 procent.

Ford roept 3,6 miljoen auto's terug

DEARBORN — Autofabrikant Ford roept 3,6 miljoen auto's terug naar de garage wegens problemen met de cruisecontrole. Dat maakte de tweede autoproducent van de VS

vrijdag bekend. Het gaat onder meer om de Ford Explorer, Ranger en Bronco alsook om de Lincoln Town Car en de Mercury Grand Marquis. De modellen stammen uit de peri-

ode 1992-2004. De fabrikant haalde in 2005 en 2006 ook al meer dan zes miljoen wagens terug omdat er problemen waren met de cruisecontrole.

Garmin op overnamepad

NEW YORK — De producent van navigatiesystemen Garmin wil zijn Italiaanse distributeur Synergy overnemen. Het Amerikaanse bedrijf wil zo zijn zichtbaarheid in Europa vergroten. Dat maakte de grootste concurrent van het Nederlandse TomTom vrijdag bekend, zonder financiële details te vermelden. Garmin is op het gebied van autonavigatie de grootste speler in de Verenigde Staten, met een marktaandeel van ongeveer 50 procent. TomTom domineert de Europese markt, en

kondigde onlangs de overname aan van kaartenleverancier Tele Atlas. Daarmee wil het zijn positie in Europa verstevigen en ook in de VS groeien. Garmin kocht eerder dit jaar al distributiebedrijven in Frankrijk en Duitsland en heeft laten weten dat het een soortgelijke acquisitie in Spanje nastreeft. De overname van Tele Atlas door TomTom leidde ook tot speculaties dat Garmin wellicht zijn oog zal laten vallen op kaartenmaker Navteq.

Meer winst voor Procter & Gamble

CINCINNATI — De Amerikaanse fabrikant van consumptiegoederen Procter & Gamble, bekend van onder meer Pampers, Duracell en Gillette, heeft in het vierde kwartaal van het gebroken boekjaar 2006/2007 een winst geboekt van 2,27 miljard dollar netto. Een jaar eerder verdiende P&G 1,9 miljard dollar. Dat maakte het concern vrijdag bekend. De omzet steeg met 8 procent tot 19,3 miljard dollar. De

onderneming bracht dit jaar vijftig nieuwe producten op de markt om de verkoop te stimuleren. Vooral buiten de Verenigde Staten liep de verkoop voorspoedig, geholpen door de zwakke dollar. De cijfers komen vrijwel overeen met de verwachtingen van analisten. Het concern koopt de komende drie jaar voor 24 miljard tot 30 miljard dollar eigen aandelen terug. In het afgelopen boekjaar kocht P&G voor 5,6 miljard dollar eigen aandelen.

KLM plaatst order bij Braziliaanse Embraer

AMSTELVEEN — De luchtvaartmaatschappij Air France-KLM heeft twintig straalvliegtuigen met een capaciteit van circa honderd passagiers besteld bij de Braziliaanse vliegtuigbouwer Embraer.

Ook heeft het concern een optie genomen op nog achttien toestellen, zo maakte het vrijdag bekend. Tien van de Embraers zijn bestemd voor

KLM Cityhopper. KLM Cityhopper haalt tussen 2008 en 2010 haar oudste vijftien Fokker-100's uit dienst. De Braziliaanse toestellen komen daarvoor in de plaats. Ook neemt de regionale dochter van KLM vijf Fokker-70's over van het Franse Régional, dat ook deel uitmaakt van de groep Air France-KLM. Régional krijgt de overige Embraer-vliegtuigen.

Shell verkoopt belang RAG

DEN HAAG — Shell verkoopt zijn belang in de Oostenrijkse oliemaatschappij Rohöl-Aufsuchungs (RAG). De Nederlands-Britse oliemaatschappij doet zijn aandeel van 25 procent voor een onbekend bedrag over aan EESU, eigendom van onder meer het Duitse energiebedrijf Eon. Shell maakt de verkoop vrijdag bekend. Shell verwacht de verkoop, na toestemming van de autoriteiten, eind dit jaar of begin volgend jaar af te ronden. Vorig jaar produceerde het Oostenrijkse bedrijf 85.000 ton olie en 571 miljoen kubieke meter gas.

KPN aast op Tele2 België

BRUSSEL — KPN dingt mee naar de overname van Tele2 in België, wat bijna 100 miljoen euro (137,8 miljoen dollar) waard zou zijn. Dat meldde de Vlaamse zakenkrant De Tijd vandaag op basis van meerdere bronnen. KPN neemt het in de procedure op tegen andere kandidaten, die niet bekend zijn. KPN heeft in België al het gsm-bedrijf BASE. Tele2 biedt vaste telefonie, ADSL en heel beperkt ook mobiele telefonie. KPN deed maandag al een overnamebod op ICT-bedrijf Getronics.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	3-Aug		PREV.	3-Aug		
DOW JONES	13463.33	13181.91 AEX		527.76	521.52		
S&P 500	1472.20	1433.06 ABN AMRO HLDG		35.24	35.05		
NASDAQ	2575.98	2511.25 AEGION NV		13.18	12.99		
RUSSELL 2000	783.99	755.42 AHOLD NV		9.12	9.02		
MSCI EUROPE	2198.42	2193.21 AIR FRANCE-KLM		33.14	32.59		
5 YR TSY BOND YLD	4.61	4.48 AKZO NOBEL		60.18	59.55		
SPDR TRUST SER 1	147.60	143.72 ASML HOLDING NV		21.38	21.23		
DIAMONDS TRUST	134.78	132.11 CORPORATE EXPRES		9.95	10.06		
ISHARES-DJ DIV	68.80	66.35 DSM (KONIN)		38.00	37.71		
ISHARES-DJ HEAL	68.01	66.95 FORTIS		28.59	28.48		
ISHARES-DJ CN GD	61.47	60.57 GETRONICS NV		6.14	6.12		
ALTRIA GROUP INC	67.14	66.80 HAGEMEYER NV		3.81	3.73		
AMAZON.COM INC	78.71	76.71 HAL TRUST-UTS		81.50	82.50		
AMERICAN EXPRESS	60.91	57.49 HEINEKEN NV		45.27	45.21		
ANHEUSER BUSCH	49.70	48.89 ING GROEP NV-CVA		30.70	30.07		
BIOGEN IDEC INC	56.49	55.65 INTECH NV		64.54	63.47		
CISCO SYSTEMS	30.13	29.44 KPN (KONIN) NV		11.26	11.10		
CITIGROUP INC	47.24	45.72 NUMICO NV		53.58	53.80		
DISNEY (WALT) CO	34.36	33.90 PHILIPS ELECTRON		29.18	28.86		
ENXON PHARMACEUT	7.06	6.83 REED ELSEVIER		13.32	13.12		
GENERAL ELECTRIC	39.03	38.06 ROBOCO NV		29.05	29.31		
HEWLETT-PACKARD	48.23	47.41 ROLINCO NV		25.48	25.48		
HOME DEPOT INC	37.82	36.19 RORENTO NV		43.14	43.14		
IBM	113.23	111.86 ROYAL DUTCH SHA		27.96	27.45		
INTEL CORP	24.30	23.89 TNT NV		31.95	31.73		
ISHARES-SP SCVAL	75.30	72.21 TOMTOM		48.35	47.81		
JOHNSON&JOHNSON	61.03	60.55 UNILEVER NV-CVA		22.50	22.15		
MEDTRONIC INC	52.92	51.66 WESSABANK		11.76	11.71		
MICROSOFT CORP	29.52	28.90 WOLTERS KLUWER		21.48	21.49		
3M CO	89.12	87.51 WP-STEWART HLDG		175.40	177.10		
MOTOROLA INC	16.89	16.35 VERSATEL TELECOM		0.62	0.6		
POWERSH-QQQ	46.34	47.42					
NVIDIA CORP	45.22	42.54					
PFIZER INC	23.85	23.51	FUNDS				
PROCTER & GAMBLE	63.30	62.88 HEND PAN EUR SM		30.01	29.80		
QUALCOMM INC	42.04	40.77 HEND JAP SM CO		23.19	23.16		
ROYAL DUTCH-ADR	76.53	74.42 HEND PAC EQUITY		77.14	77.96		
SCHLUMBERGER LTD	92.00	87.68 HEND CONT EUR EQ		33.99	33.93		
SPRINT NEXTEL CO	23.07	19.75 HEND GLOBAL TECH		29.92	30.04		
SYSCO CORP	31.92	30.83					
TEXAS INSTRUMENT	34.82	33.74	CURRENCIES				
TIME WARNER INC	18.90	18.63 YENUSD		119.210	117.975		
TORREY PINES THER	6.81	6.67 USD/EUR		1.370	1.378		
YAHOO! INC	23.36	22.87 CANUSD		1.052	1.056		

90 years of professional service

Investment & Stockbrokers

MCB

MADURO & CURIEL'S BANK N.V. INVESTMENT DIVISION

Investment@mc-bank.com www.mc-bank.com
Scharloeweg 31, tel: 466-1818 fax: 466-1633

Toeleveranciers maken recordwinsten

Irakoorlog drukt op belastingbetalers

WASHINGTON — De oorlog in Irak gaat Amerikaanse belastingbetalers tussen 1 en 1,5 biljoen dollar kosten, zo berekende de Dienst voor Begrotingscontrole van het parlement. Intussen maken wapenbedrijven en andere toeleveranciers van het Amerikaanse leger in Irak recordwinsten bekend.

De Dienst voor Begrotingscontrole gaat ervan uit dat de oorlog in Irak de Amerikaanse belastingbetalers zeker nog 500 miljard dollar extra gaat kosten. Dat cijfer geldt voor een optimistisch scenario, waarbij de VS het aantal militairen in het Tweestromenland reduceren van 190.000 tot 30.000 in 2010. Mochten er in de volgende vijf jaar nog 75.000 soldaten in Irak nodig zijn, dan lopen de extra kosten op tot 900 miljard dollar.

Tien procent van de rege- ringsuitgaven gaan momenteel naar het leger in Irak en de heropbouw. Het Amerikaanse parlement keurde

al 450 miljard dollar goed voor het militaire avontuur in Irak en de Amerikaanse president George Bush heeft daar nog eens 116 dollar bovenopgevraagd. Dat brengt het totaal voorlopig op 556 miljard dollar. Ter vergelijking, de oorlog in Vietnam kostte, rekening gehouden met de inflatie, 652 miljard dollar.

“Dat gebeurt wanneer je halsoverkop ten oorlog trekt zonder een duidelijk plan”, zegt Brian Kaulis, onderzoeker bij de progressieve denktank Centre for American Progress. In 2003 beweerde de directeur Begroting van het Witte Huis, Mitch Daniels, dat de oorlog in Irak

niet meer dan 50 tot 60 miljard dollar zou kosten.

De firma's die in opdracht werken van het Amerikaanse ministerie van Defensie maken intussen recordwinsten bekend. Northrop Grumman maakte groeicijfers van 15 en 7 procent bekend, respectievelijk voor zijn informatie- en de elektronicadivisie. De cijfers gelden voor het tweede kwartaal van 2007 in vergelijking met dezelfde periode in 2006.

De afdelingen gevechtssystemen van General Dynamics realiseerde een meerverkoop van 19 procent, dankzij de aanhoudende vraag naar tanks en gepantserde voertuigen. Vliegtuigbouwer Lockheed Martin kondigde een winststijging van 34 procent tot 778 miljoen dollar aan.

Niet alleen de defensiebedrijven doen de factuur voor

de Irakoorlog oplopen. De Dienst voor Begrotingscontrole schat de medische kosten op negen miljard dollar in het optimistische scenario en dertien miljard dollar in het pessimistische scenario. De opleiding van Iraakse en Afghaanse soldaten en politiemannen gaat in de volgende tien jaar vijftien miljard dollar kosten. De heropbouw van Irak en diplomatieke inspanningen kosten tegen 2017 nog eens twintig miljard dollar extra.

In januari berekenden Nobelprijswinnaar Joseph Stiglitz en Linda Bilmes, een begrotingsexpert van de universiteit van Harvard, dat de Irakoorlog uiteindelijk meer dan twee biljoen dollar zal kosten. Ze hielden daarbij ook rekening met de impact van de oorlog op de economie en de kosten voor de verzorging van gewonde en gehandicapte soldaten.

Voor het eerst sinds 1991 weer Koerden in Kamer

Nieuw Turks parlement geïnstalleerd

ANKARA — Het nieuwe Turkse parlement is vanmiddag begonnen met een beëdigingsceremonie. Voor het eerst sinds 1991 maken nu weer Koerdische politici deel uit van de volksvertegenwoordiging.

Zij hebben aangekondigd te zullen werken aan een vreedzame oplossing van het slepende conflict tussen Ankara en de naar onafhankelij-

kheden strevende Koerden. De Turken gingen op 22 juli vervroegd naar de stembus. Dat was het gevolg van onenigheid in het oude zittende parlement over wie president moet worden. Het lukte de regerende AK-partij dit voorjaar niet haar kandidaat, Abdullah Gül, door de volksvertegenwoordiging te laten kiezen vervanger van het huidige staatshoofd Ahmet Necdet Sezer. Pogingen om de regels te ver-

anderen zodat het makkelijk zou worden een nieuwe president aan te wijzen, liepen spaak. Daarop schreef premier Erdogan nieuwe parlementsverkiezingen uit. Die won hij, en nu zal het parlement later deze maand alsnog een president kiezen. Naar verwachtig zal Gül zich opnieuw kandidaat stellen. Turkije werkt intussen aan een grondwetswijziging waardoor het volk voortaan het staatshoofd kan kiezen.

‘Vroege behandeling MS vertraagt ziekteproces’

LONDEN — Multiple sclerose-patiënten die na hun eerste ‘aanval’ direct met Betaferon (interferon bèta-1b) worden behandeld, lopen 40 procent minder kans op blijvende invaliditeit dan patiënten bij wie de behandeling later wordt begonnen.

Dat blijkt uit onderzoek onder 468 patiënten in twintig landen. Het medische tijdschrift *The Lancet* publiceert vandaag de onderzoeksresultaten. Volgens de onderzoe-

kers leveren zij het eerste bewijs dat de behandeling met Betaferon invloed heeft op de progressie van multiple sclerose (MS). “De bevindingen ondersteunen het besluit patiënten actief te behandelen bij het eerste klinische teken van MS om zodoende de ontwikkeling van het ziekteproces zoveel mogelijk te vertra- gen”, zegt hoofdonderzoeker Ludwig Kappos, hoogleraar neurologie aan de Universiteit van Bazel. MS is een

chronische aandoening van het centrale zenuwstelsel waaraan in Nederland ongeveer 16.000 mensen lijden. Wereldwijd hebben meer dan een miljoen mensen de ziekte. MS openbaart zich meestal op een leeftijd tussen de 20 en 40 jaar en komt vaker voor bij vrouwen dan bij mannen. Symptomen van de ziekte zijn onder andere problemen met zien, evenwichtsstoornissen, gevoelloosheid, loopstoornissen en verlamming.

Eerste begrafenis vermoorde Zuid-Koreaanse gijzelaar



Foto: AFP

Een familielid draagt een portret van de vermoorde Zuid-Koreaanse Shim Sung-Min tijdens de begrafenisplechtigheid.

SEOUL — Voor het eerst is een begrafenisplechtigheid gehouden voor een Zuid-Koreaanse gijzelaar die door de Taliban in Afghanistan is vermoord.

Honderden mensen woonden vandaag in Seoul een emotionele dienst bij waarin afscheid werd genomen van de dinsdag doodgeschoten 29-jarige Shim Sung-Min. Hij

was de tweede christelijke hulpverlener die door de extremistische opstandelingen was vermoord. Het lichaam van het eerste slachtoffer, de 42-jarige leider van de twee weken geleiden ontvoerde groep, ligt nog in een mortuarium. Zijn familieleden willen hem pas begraven als het ontvoeringsdrama voorbij is. Familieleden van de 21 Zuid-Koreanen die nog in

handen zijn van de Taliban, bezochten vandaag in Seoul een moskee. Zij riepen er moslims op om te helpen de gijzelaars, van wie enkelen ernstig ziek zouden zijn, vrij te krijgen. In het islamitische gebedshuis gaven zij een brief af waarin zij de Afghaanse bevolking vroegen om medewerking. Een van de leiders van de moskee bevindt zich al in Afghanistan

waar hij probeert te bemiddelen. Zuid-Korea hoopt dat Afghanistan zich in de onderhandelingen met de Taliban ‘flexibel’ zal opstellen. De regering in Kabul en de Verenigde Staten hebben evenwel uitgesloten dat zij gevangen Taliban zullen ruilen voor de gijzelaars, zoals de islamitische opstandelingen eisen.

SARAJEVO — Het Bosnische openbaar ministerie start een onderzoek naar het doen en laten van ruim zeventienduizend mensen die worden verdacht van betrokkenheid bij moord op moslims in Srebrenica in 1995.

Dat is vrijdag bekendgemaakt. Het OM krijgt een speciale afdeling in het stadje en stelt een team samen waartoe ook buitenlandse onderzoekers zullen behoren. De lijst met namen die als basis dient voor het onder-

zoek is in de jaren 2003-2005 samengesteld door een speciale commissie van de Bosnisch-Servische overheid. De commissie was onder internationale druk in het leven geroepen. Bij de moord op naar schatting achttien- zend mannen en jongens waren volgens de commissie mogelijk 19.473 militairen en burgers betrokken. Van 17.074 van hen zijn namen bekend. Srebrenica stond in 1995 onder bescherming van de Verenigde Naties, maar zo’n 450 Nederlandse vredessoldaten

moesten hulpeloos toekijken terwijl duizenden Bosnisch-Servische troepen het gebied innamen. Het Internationaal Gerechtshof in Den Haag oordeelde in februari dat de troepen zich schuldig hebben gemaakt aan genocide. De belangrijkste twee verdachten in verband met het bloedbad in Srebrenica, de voormalig Bosnisch-Servische leider Radovan Karadzic en zijn generaal, Ratko Mladic, werden twaalf jaar geleden aangeklaagd, maar zijn nog steeds voortvluchtig.

China zet honderden exporteurs op zwarte lijst

PEKING/RIJSWIJK — De Chinese regering heeft meer dan vierhonderd bedrijven op een zwarte lijst gezet omdat ze exportwetgeving hebben overtreden.

Dat heeft het staatspersbureau *Xinhua* vandaag gemeld. De maatregel volgt op een serie schandalen met voedsel, medicijnen en andere producten. Het Amerikaanse speelgoedbedrijf Fisher-Price moest

deze week 1,5 miljoen stuks in China geproduceerd speelgoed uit de handel nemen omdat de verf mogelijk te veel lood bevat. De fabrikant had zich niet aan de regels gehouden, aldus het concern. Kleine hoeveelheden speelgoed, waaronder Sesamstraat-speeltjes, zijn ook in Nederland verkocht. De schandalen begonnen dit voorjaar toen in de Verenigde Staten huishouders stierven die uit China geïmporteerd

diervoer hadden gegeten. Sindsdien bleek er ook gif te zitten in onder meer tandpasta en vis. In het Midden-Amerikaanse Panama zouden patiënten zijn overleden door chemicaliën die in Chinese hoestdrank zaten. Sindsdien probeert China zijn bezoedelde imago op te vijzelen. Toevallig of niet werd juist vorige maand de directeur van de keuringsdienst van waren geëxecuteerd wegens corruptie.

Uitbraak MBZ in Engeland

Vervolg van pagina 1

De Europese Unie heeft vandaag in een reactie aangekondigd de export van Brits vee en vlees te verbieden. De Europese Commissie bevestigde dat er maandag een noodmaatregel wordt afgekondigd. De maatregel betekent dat Britse boeren hun vee en vlees niet langer mogen uitvoeren naar andere EU-landen. De maatregel is een automatisch gevolg van de uitbraak van de zeer besmettelijke dierenziekte, aldus coördinerend minister van Beleidszaken, Ed Miliband. Momenteel heeft

er al geen export plaats. Alle uitvoervergunningen waren in afwachting van een formeel besluit van Londen en Brussel al opgeschort. De invoer van Brits rundvlees in Nederland is overigens beperkt. Volgens het Productschap Vee en Vlees was de invoer van Brits rund- en kalfsvlees in 2005 gedaald tot 1,8 miljoen kilo op een totale import van 255 miljoen kilo. Japan maakte vandaag bekend geen Brits varkensvlees meer te zullen importeren. Het gaat om kleine hoeveelheden, maar Tokio zegt het zekere voor het onzekere te willen nemen.

Bush probeert Musharraf gerust te stellen

WASHINGTON — De Amerikaanse president George Bush heeft vrijdag geprobeerde de Pakistaanse president Pervez Musharraf gerust te stellen na uitspraken van de Democratische presidentskandidaat Barack Obama. De dreigde tijdens een bijeenkomst deze week met een aanval op al-Qaeda in Pakistan als hij president wordt. Volgens het Pakistaanse mi-

nisterie van Buitenlandse Zaken liet Bush zijn bondgenoot weten de verklaring van Obama “onsmakelijk” te vinden. De opmerking moest in het kader van de verkiezingen worden gezien. “De verklaring zou niet in het belang van beide landen zijn” had Bush gezegd, aldus de Pakistaanse woordvoerder. Een zegsman van het Witte Huis ontkende later dat Bush het woord onsmakelijk

had gebruikt. Ook sprak hij tegen dat Bush de woorden van Obama had afgedaan als campagnevertoeriek. In de wetteloze tribale regio van Pakistan aan de grens met Pakistan hebben al-Qaeda en de Taliban vrij spel. Hiervandaan initiëren de Taliban veel aanvallen op Afghanistan. Washington heeft Pakistan al herhaaldelijk gevraagd tegen de militanten op te treden.

Pro-Amerikaanse Sarkozy op vakantie in VS

WOLFEBORO/PARIJS — De Franse president Nicolas Sarkozy brengt zijn zomervakantie dit jaar door in een ziek vakantiehoeve in de Amerikaanse staat New Hampshire, berichtte de Franse krant *Le Parisien* vrijdag.

Sarkozy is er donderdagavond aangekomen, aldus de verhuurder vrijdag. Het oord Wolfboro ligt op ongeveer vijftig kilometer

van de zomerresidentie van de Amerikaanse president George Bush, een keuze die volgens de Franse krant *Le Monde* symbolisch is voor de pro-Amerikaanse houding van de president. Tijdens de verkiezingscampagne kwam Sarkozy onder vuur te liggen omdat hij niet de traditionele kritische distantie van Frankrijk ten opzichte van de VS in acht neemt. Volgens *Le Parisien* bedraagt de huur voor de luxe villa die

Sarkozy met zijn vrouw en zoon heeft gehuurd, bijna 22.000 euro per week. Daar krijgt hij dan wel vier aanlegsteigers, een privéstrand en twintig man personeel voor.

Het is niet de eerste keer dat Sarkozy onder vuur komt te liggen wegens een luxe vakantie. Meteen na zijn verkiezing in mei vierde hij vakantie op de jacht van een bevriende miljardair.

Duizenden Britten willen Biggs vrij

LONDEN — Zeker 7000 Britten hebben hun vorstin Elizabeth in een petitie gevraagd de beroemde gedetineerde treinrover Ronnie Biggs wegens zijn slechte gezondheid gratie te verlenen. Dat heeft zijn advocaat vandaag gezegd tegen verscheidene Britse media. De jurist heeft namens zijn cliënt ook een gratieverzoek ingediend, hoewel alle vorige verzoeken werden afgewezen. Biggs, die uiterst zwak is na een serie hartaanvallen en beroertes, was in 1963 betrokken bij de roemruchte overval op de posttrein van Glasgow

naar Londen. De overvallers maakten 2,6 miljoen pond buit, een bedrag dat naar huidige maatstaven 50 miljoen euro waard zou zijn. De gewaagde overval werd bekend als de Grote Treinroof. Biggs werd, evenals de overige benedeelden, kort na de overval opgepakt. Hij kreeg dertig jaar celstraf, maar ontsnapte al na vijftien maanden uit de gevangenis. Vervolgens was hij jarenlang op de vlucht in Europa, Australië en Brazilië. In 2001 gaf hij zich eindelijk over. Hij zit nu de rest van zijn straf uit.

Benzine Zuid-Afrika bijna op

KAAPSTAD — De staking in van een reeks Zuid-Afrikaanse vakbonden die maandag begon, heeft grote gevolgen voor automobilisten. Bij de weinige pompstations die vrijdag nog wat benzine hadden, stonden enorme rijen. “Het lijkt hier wel Zimbabwe”, aldus een ontsmede motorrijder. De vakbonden eisen een loonsverhoging van 9,5 procent,

maar werkgevers willen niet meer bieden dan tussen de 6,5 en 8 procent. In de farmaceutische industrie werd de staking donderdag beëindigd toen een loonsverhoging van 8,5 procent overeen was gekomen. Volgens veel werknemers heeft het regerende Afrikaans Nationaal Congres (ANC) veel te weinig gedaan om de levensstandaard in het land te verhogen.

Planten hebben stress

HASELT — Planten die rustig genieten van de zon? Vergeet het maar. Planten staan constant onder stress, ontdekte de Vlaamse onderzoeker Filip Rolland van de Katholieke Universiteit Leuven.

“Ze kunnen niet wegllopen als het te zonnig of te vochtig wordt, wat mensen en dieren wel kunnen. Daarom moeten planten zeer flexibel zijn”,

zegt Rolland vandaag in de krant *Gazet van Antwerpen*. De onderzoeker ontdekte dat planten met bijvoorbeeld droogtestress of schaduwstress tijdelijk hun energieverbruik stopzetten. De enzymen KIN10 en KIN11 sturen dan honderden genen aan om de plantengroei te vertragen, zo bleek uit proeven met de plant zandraket. Het onderzoek kan nuttig zijn voor de mens.